

 Генеральная  
самолея

Distr.  
GENERAL

A/53/501  
21 October 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункты 20, 110(b) и 119 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В  
СЛУЧАЕ  
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,  
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ  
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации  
Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных  
с ней организаций: безопасность и защита гуманитарного персонала  
и защита персонала Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 4	3
II. ОХРАНА И БЕЗОПАСНОСТЬ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ . . . . .	5 - 19	5
III. УЖЕ ПРИНЯТЫЕ ИЛИ ПОДЛЕЖАЩИЕ ПРИНЯТИЮ МЕРЫ ПО УСИЛЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА . . . . .	20 - 66	9
A. Действующие в настоящее время механизмы обеспечения безопасности . . . . .	22 - 26	10
B. Миссии по поддержанию мира . . . . .	27 - 39	11
C. Меры, принятые в отношении гражданского персонала	40 - 66	15

A/53/501

Russian

Page 2

98-30753.R 271098 301098

/...

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
iv. АРЕСТ И СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ . . . . .	67 - 71	21
v. НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ . . . . .	72	22
vi. ОГРАНИЧЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ И ЧАСТНЫХ ПОЕЗДОК ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ . . . . .	74	
	22	
vii. ЗАМЕЧАНИЯ . . . . .	75 - 84	23

Приложения

i. РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ, ОЗАГЛАВЛЕННОЕ "БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕРСОНАЛА" . . . . .	26
ii. СВОДНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ АРЕСТОВАННЫХ И СОДЕРЖАЩИХСЯ В ЗАКЛЮЧЕНИИ ИЛИ ПРОПАВШИХ БЕЗ ВЕСТИ СОТРУДНИКОВ, В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ НЕ СМОГЛИ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ОСУЩЕСТВИТЬ СВОЕ ПРАВО НА ЗАЩИТУ . . . . .	28
iii. ПЕРЕЧЕНЬ СОТРУДНИКОВ, ПОГИБШИХ В ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1997 ГОДА . . . . .	32
iv. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ОТДЕЛЬНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ И ОТДЕЛЕНИЯМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ИЛИ СОВМЕСТНЫМИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В НАСТОЯЩИЙ ДОКЛАД	34
v. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММ, ФОНДОВ, ОТДЕЛЕНИЙ И МИССИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ, КОТОРЫХ ПРОСИЛИ ПРЕДСТАВИТЬ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ НАСТОЯЩЕГО ДОКЛАДА	47

/ ...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 51/227 от 3 апреля 1997 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря об уважении привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций, а также об обеспечении их неприкосновенности и безопасности (A/C.5/51/3); выразила свою глубокую признательность персоналу Организации Объединенных Наций, включая персонал, участвующий в миротворческих и гуманитарных операциях, а также набираемому на местах персоналу за их усилия по содействию достижению мира и безопасности и облегчению страданий населения, проживающего в районах конфликтов; выразила сожаление в связи с тем, что персонал Организации Объединенных Наций, включая персонал, участвующий в миротворческих и гуманитарных операциях, а также набираемый на местах персонал, подвергается риску; просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад по этому вопросу; и просила также Генерального секретаря уделить особое внимание вопросу об ограничениях в отношении государств-членов, которые могут препятствовать исполнению должностными лицами своих функций. На своей пятьдесят второй сессии Генеральная Ассамблея отложила рассмотрение этого доклада (A/C.5/52/2) до пятьдесят третьей сессии.

2. В своей резолюции 52/167 от 16 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея выразила сожаление по поводу увеличивающегося числа жертв среди гуманитарного персонала в комплексных гуманитарных чрезвычайных ситуациях и решительно подчеркнула настоятельную необходимость обеспечивать соблюдение и поощрение принципов и норм международного гуманитарного права, в том числе относящихся к безопасности и защите всего гуманитарного персонала; решительно осудила любое действие или бездействие, которое мешает или препятствует выполнению гуманитарным персоналом своих гуманитарных функций или в результате которого они подвергаются угрозам, применению силы или физическим нападениям, что влечет за собой травмы или смерть; призывала все правительства и стороны в комплексных гуманитарных чрезвычайных ситуациях обеспечивать гуманитарному персоналу безопасный и беспрепятственный доступ, с тем чтобы дать ему возможность эффективно выполнять свои функции; и настоятельно призывала все государства обеспечивать полное расследование любых угроз или актов насилия, совершаемых в отношении гуманитарного персонала на их территории, и обеспечивать судебное преследование лиц, совершающих такие акты. Ассамблея также просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят третьей сессии доклад о положении в области безопасности и защиты всего гуманитарного персонала и мерах, которые надлежит принять для его улучшения, учитывая мнения правительств, Межучрежденческого постоянного комитета и других соответствующих участников гуманитарных операций, а также Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности.

3. В своей резолюции 52/126 от 12 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея настоятельно призывала все государства уважать права человека персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, осуществляющего деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, и обеспечивать их уважение и принимать необходимые меры для обеспечения охраны и безопасности этого персонала, а также неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций; также настоятельно призывала все государства обеспечить скорейшее освобождение сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, осуществляющих деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, которые были арестованы или задержаны в нарушение их иммунитета; призывала все государства, в частности, рассмотреть возможность того, чтобы стать участниками Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала; своевременно представлять надлежащую информацию об арестах или задержаниях сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников; немедленно и безоговорочно

предоставлять представителю компетентной международной организации доступ к таким сотрудникам; позволять независимым медицинским группам проводить освидетельствование состояния здоровья задержанных сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, осуществляющих деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, и оказывать им необходимую медицинскую помощь; позволять этим представителям присутствовать на слушаниях по делам сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, при условии, что такое участие не противоречит внутреннему законодательству; просила Генерального секретаря принимать необходимые меры, с тем чтобы обеспечивать полное уважение прав человека, привилегий и иммунитетов сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, а в случае нарушения этих прав человека, привилегий и иммунитетов обеспечивать восстановление таких сотрудников на работе в их организации и, в надлежащих случаях, добиваться возмещения и компенсации нанесенного им ущерба; также просила Генерального секретаря, в частности, рассмотреть пути и средства усиления, до вступления Конвенции в силу, защиты персонала Организации Объединенных Наций и другого персонала, в частности путем учета, при проведении переговоров о заключении соглашений о штаб-квартире и по другим аспектам миссии, касающимся персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, соответствующих условий, изложенных в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций, Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений и Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала; принимать необходимые меры по обеспечению того, чтобы вопросы безопасности являлись неотъемлемой частью планирования операций; и принимать необходимые меры по обеспечению того, чтобы персонал Организации Объединенных Наций и другой персонал надлежащим образом информировался о сфере действия мандата и нормах, которые он обязан соблюдать. К Генеральному секретарю была обращена просьба представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад о положении сотрудников Организации Объединенных Наций и других сотрудников, осуществляющих деятельность по выполнению мандата операции Организации Объединенных Наций, которые находятся в тюремном заключении, пропали без вести или удерживаются в той или иной стране против их воли, о делах, которые были успешно урегулированы, и об осуществлении мер, упомянутых в этой резолюции.

4. Настоящий доклад, в котором содержится обновленная информация о безопасности и защите должностных лиц и об уже принятых мерах или мерах, которые надлежит принять для усиления безопасности персонала и обеспечения уважения привилегий и иммунитетов должностных лиц в соответствии с резолюцией 51/227 Ассамблеи, а также информация, испрошенная в резолюциях 52/126 и 52/167 Ассамблеи, представляется в ответ на эти резолюции. Он представляется от имени и с одобрения членов Административного комитета по координации и основан на информации, полученной от программ, фондов, отделений и миссий Организации Объединенных Наций, а также от специализированных учреждений и связанных с ней организаций. Кроме того, при подготовке доклада были также запрошены мнения членов Межучрежденческого постоянного комитета. Перечень органов и организаций, к которым была обращена просьба представить информацию, содержится в приложении V к настоящему докладу. Доклад охватывает период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. Вместе с тем, в него, как и прежде, были также включены все повлекшие гибель сотрудников случаи, о которых было известно на момент завершения работы над настоящим докладом.

## II. ОХРАНА И БЕЗОПАСНОСТЬ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

5. Охрана и безопасность персонала системы Организации Объединенных Наций представляет собой вопрос исключительной важности для Генерального секретаря и административных

руководителей учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций и вызывает у них крайнюю обеспокоенность. За последнее десятилетие условия, в которых сотрудники Организации Объединенных Наций должны были выполнять свои функции, значительно ухудшились, существенно повысилась степень риска, с которым они сталкиваются, а также беспрецедентно возросло число инцидентов, затрагивающих безопасность персонала системы Организации Объединенных Наций. За период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, принеся в жертву самое дорогое – свою жизнь, погибли 15 сотрудников организаций системы Организации Объединенных Наций; с 1 июля по 10 сентября 1998 года погибло еще восемь сотрудников (подробную информацию по каждому случаю см. в приложении III). Множество других сотрудников Организации Объединенных Наций стали жертвами нападений, ограблений, преследований, физического насилия или изнасилования. Примерно такая же картина инцидентов, влекущих за собой жертвы среди сотрудников, отмечается и во всех других гуманитарных организациях.

6. Серьезную проблему с точки зрения безопасности по-прежнему представляет похищение/взятие в заложники сотрудников Организации Объединенных Наций. За отчетный период в результате восьми отдельных инцидентов были похищены и взяты в заложники 33 сотрудника Организации Объединенных Наций. Из этих инцидентов (из которых семь были успешно урегулированы) три произошли в Сомали, два – в Грузии, один – в Гватемале и один – в Зимбабве. Один инцидент, однако, по-прежнему остается неурегулированным (см. также приложение IV): г-н Винсент Кошетель, представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) во Владикавказе, Северная Осетия (Российская Федерация), похищенный 29 января 1998 года, по-прежнему числится пропавшим без вести и о его местонахождении ничего не известно.

7. Перечень всех сопряженных с нарушением безопасности инцидентов, которые затронули сотрудников Организации Объединенных Наций, был бы слишком длинным для настоящего доклада; более подробная информация о некоторых инцидентах, по данным различных организаций, содержится в приложении IV. Вместе с тем, в пунктах 8–19 ниже приводятся некоторые типичные примеры обстановки в области безопасности, в которой оказались многие сотрудники Организации Объединенных Наций в последние 12 месяцев.

8. В Афганистане в августе 1998 года работавший в составе Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) военный советник был убит во время обстрела автомашины с четко обозначенными опознавательными знаками Организации Объединенных Наций. Руководители движения "Талибан" неоднократно оскорбляли сотрудников Организации Объединенных Наций и угрожали им. Сотрудников, набираемых на местах, подвергали публичному избиению якобы за нарушение правил, установленных движением "Талибан". Один из официальных представителей движения "Талибан" в Кандагаре ударили по лицу старшего сотрудника Организации Объединенных Наций в общественном месте. В районах, находящихся под контролем Северного альянса, отмечались неоднократные случаи вторжения на территорию учреждений Организации Объединенных Наций, а ее помещения и склады подвергались систематическому разграблению, в результате чего ущерб составляет миллионы долларов США. В сентябре 1997 года положение в городе Мазари-Шариф стало настолько нестабильным и опасным, что пришлось эвакуировать международный персонал.

9. В Анголе Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) и учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций работают в условиях все более ухудшающейся военной ситуации и положения в области безопасности, которые чреваты возобновлением полномасштабных боевых действий. Несколько раз совершались нападения на пункты дислокации групп МНООНА, а также на наблюдателей и другой персонал. МНООНА

также сталкивается со все более жесткими ограничениями, устанавливаемыми Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА), и отсутствием сотрудничества с обеих сторон при проведении расследований. Кроме того, в центральных провинциях существует опасность бандитских нападений. В качестве меры предосторожности в июне и июле 1998 года МНООНА перенесла 19 из 44 пунктов дислокации своих групп в более безопасные районы и пересмотрела концепцию своих операций, с тем чтобы уделять больше внимания обеспечению безопасности. Ввиду столь неблагоприятного положения в области безопасности сокращение военного компонента МНООНА было временно приостановлено. Несмотря на все эти меры предосторожности, персонал МНООНА по-прежнему подвергается преследованиям, в частности со стороны УНИТА. Пункт дислокации группы Организации Объединенных Наций в Луау (провинция Мошико) пришлось перевести в Демократическую Республику Конго после того, как этот город подвергся нападению УНИТА. Кроме того, дважды имели место случаи обстрела вертолетов, арендованных Организацией Объединенных Наций.

10. В Демократической Республике Конго условия службы сотрудников, особенно в провинции Северная Киву, в лучшем случае могут быть охарактеризованы как напряженные: имели место неоднократные случаи преследований и задержания сотрудников, вторжения представителей гражданских и военных властей в помещения Организации Объединенных Наций, захвата автотранспортных средств и средств связи Организации Объединенных Наций; одна сотрудница во время ограбления была изнасилована. В результате сложившейся критической ситуации в области безопасности из Киву пришлось эвакуировать весь набираемый на международной основе персонал.

11. В Эритрее в результате боевых действий между Эфиопией и Эритреей в мае 1998 года пришлось эвакуировать из Асмэры членов семей сотрудников Организации Объединенных Наций и неосновной персонал. Этот случай, равно как и ситуация, описанная в пунктах 13–14 ниже, служит иллюстрацией того, насколько быстро может измениться обстановка в местах службы, в которых раньше вопрос о безопасности не возникал, требуя от организаций принятия срочных мер по защите жизни своих сотрудников.

12. В Грузии несколько групп стали прибегать к захвату заложников в целях достижения своих политических требований, а также совершать террористические акции против властей, Сил по поддержанию мира Содружества Независимых Государств (СПМ-СНГ) и Организации Объединенных Наций. В феврале 1998 года четыре военных наблюдателя Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) были похищены и удерживались до тех пор, пока не были удовлетворены политические требования лиц, захвативших заложников. Инциденты, связанные с захватом заложников, и нападения, влекущие за собой человеческие жертвы, также происходят и в отношении персонала СПМ-СНГ. Кроме того, по обе стороны линии прекращения огня между сторонами находится довольно большой район, в котором преступные элементы могут действовать практически без ограничений. Проблемы, связанные с поддержанием законности и порядка, усугубляются неэффективностью действий или отсутствием правоохранительных органов, тяжелыми экономическими условиями и наличием оружия. Сотрудники МООННГ и другой персонал Организации Объединенных Наций становились жертвами серьезных преступных акций, включая убийства, кражи со взломом, вооруженные ограбления и захват заложников с целью получения выкупа. Кроме того, серьезную проблему представляют также мины, особенно в Гальском секторе, что существенно ограничивает возможности для деятельности персонала Организации Объединенных Наций в этом районе.

13. В Гвинее-Бисау в результате внутренних гражданских волнений в мае 1998 года пришлось эвакуировать сотрудников системы Организации Объединенных Наций и их иждивенцев. Проведение эвакуации было связано с особыми трудностями, поскольку Организация Объединенных Наций смогла найти необходимые средства для эвакуации персонала через длительное время после того,

как боевые действия создали угрозу для жизни сотрудников. Из-за отсутствия доступа к аэропорту эвакуация по воздуху была невозможной. В то же время гражданские суда отказывались входить в зону активного конфликта. В конце концов, когда имевшиеся в распоряжении сотрудников запасы воды и продовольствия были уже на исходе, удалось организовать их эвакуацию при содействии одного из государств-членов, вооруженные силы которого проводили эвакуацию своих собственных граждан.

14. В мае 1998 года в Индонезии из-за внутренних волнений, которые могли перерасти в нечто более серьезное, пришлось временно вывезти иждивенцев и неосновной персонал, пока ситуация не стабилизировалась.

15. В Судане в июне 1998 года два набранных на местном уровне сотрудника Мировой продовольственной программы, а также сотрудник Суданского общества Красного Креста и Красного Полумесяца были убиты из засады в Кадугли. Проведенное расследование показало, что автомашина МПП, в которой ехали упомянутые сотрудники, подверглась преднамеренному нападению. Нападавшие сорвали с автомашины флаг Организации Объединенных Наций и разорвали его в мелкие клочки. Правительство Судана еще не установило личность нападавших и не задержало их. Кроме того, вопреки своим многочисленным обещаниям правительство Судана до сих пор не разрешило системе Организации Объединенных Наций беспрепятственно использовать свою собственную систему радиосвязи, что имеет важнейшее значение для обеспечения безопасности и охраны персонала. Функционирование системы радиосвязи является одним из основных, базовых элементов системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций.

16. В Таджикистане Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) осуществляет свою деятельность в нестабильных условиях, оказывая содействие мирному процессу, который продвигается вперед весьма медленными темпами. Имело место несколько случаев захвата заложников из числа международных сотрудников. В ходе последнего такого инцидента, произшедшего в ноябре 1997 года, была убита сотрудница по вопросам оказания гуманитарной помощи, когда таджикские власти захватили здание, в котором она и ее партнер удерживались силой. МНООНТ вынуждена принимать строгие меры предосторожности, постоянно анализируя ситуацию и ограничиваясь в своей деятельности теми районами, которые считаются достаточно безопасными, включая Гарм, Карагинскую долину и сектор Тавильдары. Однако устроенная 20 июля 1998 года засада и убийство четырех сотрудников базировавшейся в Гарме группы МНООНТ свидетельствуют о том, насколько непредсказуемыми могут быть события в этой стране. После указанного убийства МНООНТ немедленно прекратила свою деятельность на местах и вывела все группы на свою базу в Душанбе. Была также приостановлена деятельность всех учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций в Тавильдаре и Карагинской долине.

17. В Ливане, как это имело место и в Анголе, по меньшей мере два раза обстреливались вертолеты, арендаемые Организацией Объединенных Наций. Район развертывания Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) представляет собой район активных боевых действий между Израильскими силами обороны (ИДФ) и Армией Южного Ливана (АЮЛ) и вооруженными ливанскими группами, которые выступают против израильской оккупации. В ходе выполнения своих функций ВСООНЛ иногда сталкиваются с враждебной реакцией с обеих сторон. В качестве примеров такой реакции можно указать на угрозы, случаи преследования и стрельбу из оружия (главным образом из стрелкового) возле позиций ВСООНЛ или их персонала либо над ними. Иногда ВСООНЛ производили ответные предупреждающие выстрелы.

18. В июле 1996 года ВСООНЛ получили заверения от ИДФ в отношении того, что те не будут вести огонь по зонам безопасности вокруг позиций ВСООНЛ, и от Исламского сопротивления (ливанских групп, ответственных за большинство нападений на ИДФ) в том, что они не будут действовать вблизи позиций ВСООНЛ. Обе стороны в целом проявляют сдержанность в данном вопросе. Тем не менее в ряде случаев некоторые вооруженные элементы все-таки действовали вблизи позиций Организации Объединенных Наций. Кроме того, по-прежнему имеют место инциденты, связанные с ведением обеими сторонами огня по позициям и персоналу Организации Объединенных Наций или вблизи них, причем порой на достаточно близком расстоянии, чтобы причинять ущерб или ранения. ВСООНЛ заявляют соответствующим властям протесты в связи со всеми этими и другими инцидентами.

19. К сожалению, в результате катастроф с четырьмя арендаемыми Организацией Объединенных Наций вертолетами и самолетами безвременно погиб 31 человек, в том числе 10 сотрудников. Первой была происшедшая 6 августа 1997 года катастрофа вертолета в Южном Ливане, в результате которой погибло пять сотрудников ВСООНЛ; второй была катастрофа вертолета, происшедшая 17 сентября 1997 года в Боснии, в результате которой погибло 11 человек, связанных с Управлением Высокого представителя и Специальными международными полицейскими силами Организации Объединенных Наций (СМПС ООН); третьей была происшедшая 17 марта 1998 года в Гватемале катастрофа вертолета, в результате которой погибло пять сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале (МИНУГУА) и один военный наблюдатель; четвертой была происшедшая 29 июня 1998 года в Кот-д'Ивуаре катастрофа самолета, в результате которой погибло пять сотрудников МНООНА, включая Специального представителя Генерального секретаря, сотрудники гражданской полиции и два пилота.

### III. УЖЕ ПРИНЯТЫЕ ИЛИ ПОДЛЕЖАЩИЕ ПРИНЯТИЮ МЕРЫ ПО УСИЛЕНИЮ

#### БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА

20. С самого начала следует подчеркнуть, что главная ответственность за обеспечение безопасности и защиты сотрудников, их супругов и иждивенцев и их имущества, а также имущества организаций лежит на правительстве принимающей страны. Эта ответственность вытекает из обычной и присущей любому государству задачи обеспечивать правопорядок и защиту людей и имущества в пределах своей юрисдикции. В отношении международных организаций, их должностных лиц и имущества считается, что на правительство возлагается особая ответственность в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или его соглашениями с отдельными организациями. В соответствии со статьей 105 Устава Организации Объединенных Наций Организация Объединенных Наций правомочна пользоваться такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для достижения ее целей. Другие организации системы Организации Объединенных Наций и их сотрудники пользуются аналогичными привилегиями и иммунитетами в соответствии с их соответствующими уставными документами. Согласно этим же положениям должностные лица организаций правомочны пользоваться такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций. Кроме того, в пределах территории любой страны, присоединившейся к Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений, сотрудники этих организаций пользуются вместе со своими женами и родственниками, состоящими на их иждивении, такими же льготами по репатриации, какими пользуются дипломатические представители во время международных кризисов. Что касается операций по поддержанию мира, то в соглашениях о статусе сил предусматриваются необходимые привилегии и

иммунитеты, права и льготы операций Организации Объединенных Наций и их гражданского и военного персонала. В соответствии с такими соглашениями правительство страны, на территории которой осуществляется операция по поддержанию мира, обязуется уважать исключительно международный характер этой операции и обеспечивать судебное преследование лиц, подпадающих под его уголовную юрисдикцию, которые обвиняются в совершении в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и их сотрудников таких действий, которые, будучи совершенными в отношении сил правительства, рассматривались бы как действия, подлежащие судебному преследованию. Это касается *mutatis mutandis* тех группировок в условиях гражданской войны, которые согласились с ролью и присутствием Организации Объединенных Наций и осуществляют фактический контроль над территорией, на которой развернуты миротворческие силы Организации Объединенных Наций.

21. Однако, как показывает опыт, правительства нередко не в состоянии или не желают брать на себя соответствующие обязательства в данной связи. Это особо касается таких чрезвычайных ситуаций, как неожиданные изменения в составе правительства, гражданские беспорядки и фактическое отсутствие органов власти. В целях усиления безопасности и охраны персонала организаций системы Организации Объединенных Наций в таких ситуациях и обеспечения готовности к любым неожиданностям с 1980 года действует ряд механизмов обеспечения согласованных действий по всем вопросам, связанным с безопасностью.

#### А. Действующие в настоящее время механизмы обеспечения безопасности

22. В соответствии с этими механизмами ответственность за координацию всех вопросов безопасности возложена на Генерального секретаря, который назначил Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности, действующего от его имени. Каждая организация системы Организации Объединенных Наций назначила должностное лицо, ответственное за связь с Координатором по вопросам безопасности. На местном уровне один из старших сотрудников Организации Объединенных Наций в каждой стране назначается в качестве уполномоченного должностного лица по вопросам безопасности. Это лицо несет общую и специальную ответственность за обеспечение безопасности и охраны персонала организаций системы Организации Объединенных Наций. В этой связи он/она отчитывается непосредственно перед Генеральным секретарем через Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. Во многих странах эта ответственность возлагается на координатора-резидент Организации Объединенных Наций. В тех странах, в которых имеются другие более крупные отделения Организации Объединенных Наций, такие, как региональные комиссии или операции по поддержанию мира, уполномоченным по вопросам безопасности обычно назначается лицо, исполняющее обязанности руководителя соответствующего отделения или операции.

23. Уполномоченный по вопросам безопасности пользуется консультативными услугами группы по обеспечению безопасности и обычно назначает районных координаторов для решения вопросов безопасности за пределами столицы. Для оказания помощи уполномоченному лицу может быть назначен полевой сотрудник по вопросам безопасности из числа сотрудников категории специалистов (или старший сотрудник по вопросам безопасности в миссиях по поддержанию мира). Кроме того, в целях осуществления мер безопасности на местном уровне назначаются участковые инспекторы.

24. Главным руководством по обеспечению готовности в области безопасности в любом месте службы является план обеспечения безопасности, привязанный к конкретной стране. В этом плане, который готовится в соответствии с установленными процедурами и подлежит утверждению Управлением Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности (УКООНБ), определяются обязанности каждого лица в месте службы, подлежащие принятию

меры и последовательность принятия этих мер. С целью учета изменяющихся условий этот план, по мере необходимости, обновляется и может содержать ряд вариантов действий в различных условиях.

25. Указанные механизмы находятся под постоянным контролем Генерального секретаря, административных руководителей учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций и Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. На основе всеобъемлющего обзора механизмов обеспечения безопасности, который был проведен в связи со Специальным межурядческим совещанием по вопросам безопасности, доклад о работе которого представлен Административному комитету по координации (АКК) и которое проходило в Монреале 17-19 марта 1998 года, было достигнуто согласие относительно того, что в целом, хотя имеющиеся механизмы функционируют надлежащим образом, некоторая корректировка существующих рамок необходима, несмотря даже на то, что в большинстве мест службы, в которых работает персонал системы Организации Объединенных Наций, обеспечивается межурядческая координация по вопросам безопасности. Имеется, однако, много мест службы, которые необходимо рассматривать как места высокого риска и в которых имеющиеся в настоящее время в распоряжении системы Организации Объединенных Наций обычных механизмов обеспечения безопасности недостаточно для противодействия возникающим угрозам. Кроме того, ресурсов, необходимых для обеспечения даже минимальной защиты персонала системы Организации Объединенных Наций, просто нет, что объясняется, в частности, бюджетными ограничениями, введенными государствами-членами в отношении всех организаций.

26. Анализ условий в этих местах службы показал, что неуклонно обостряющееся отсутствие безопасности является следствием, в частности, возросшей незащищенности сотрудников Организации Объединенных Наций, которые вместе с их коллегами – сотрудниками межправительственных и неправительственных организаций – нередко являются единственными неместными представителями, находящимися во многих районах повышенного риска; общего несоблюдения норм международного права, в том числе гуманитарного права; и утраты беспристрастного и нейтрального характера предпринимаемых действий, в особенности по оказанию гуманитарной помощи, в восприятии сторон в конфликте, которые могут попытаться использовать Организацию Объединенных Наций в своих собственных целях. К этому следует добавить меняющийся характер конфликтов, приведший к размыванию различий между жертвами и агрессорами. Гражданское население уже не рассматривается как просто жертва конфликта между воюющими сторонами; оно рассматривается как враг, по которому можно наносить удары, точно так же, как и те, кто своей деятельностью стремится оказать ему содействие и обеспечить поставки чрезвычайной помощи и кто может стать невольным свидетелем зверств, совершаемых в отношении гражданского населения. В результате этого персоналу организаций системы Организации Объединенных Наций при выполнении обязанностей, возложенных на него государствами-членами, все чаще приходится выполнять свои функции в крайне опасных условиях, в которых решения, касающиеся его безопасности, приходится принимать в срочном порядке, чего не было в прошлом. Это особенно касается тех районов, в которых правительенная власть осуществляется недостаточно твердо или вообще отсутствует. Если в прошлом персоналу гарантировалась защита в силу его причастности к деятельности Организации Объединенных Наций, то в настоящее время этого уже нет. Наоборот, из-за этой причастности персонал все чаще подвергается опасности. Кроме того, действия Организации Объединенных Наций или какого-либо государства-члена в одной части мира могут создать угрозу для персонала Организации Объединенных Наций в другой части.

В. Миссии по поддержанию мира

27. Что касается конкретно миссий по поддержанию мира, то их развертывание и выполнение ими поставленных задач непосредственно связано с наличием угрозы их безопасности. Они всегда развертываются в районах, где происходят интенсивные вооруженные столкновения или между вооруженными группами проходит сложный процесс установления мира. В первом случае миротворцы могут попадать под перекрестный огонь конфликтующих сторон. В последнем случае деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку такого процесса превращает ее в очевидную и легкую мишень для групп, противодействующих этому процессу. Кроме того, в странах развертывания миротворцев часто отмечается высокий уровень насилия и преступности, особенно тогда, когда в результате гражданского конфликта были разрушены общественные структуры. Персонал Организации Объединенных Наций становился жертвой такого насилия в целом ряде случаев. Решение таких проблем обычно заключается в успешном завершении мирного процесса, в связи с проведением которого Организации Объединенных Наций было поручено предоставлять помочь, и в установлении правопорядка.

28. Безопасность персонала Организации Объединенных Наций непосредственно связана со степенью политической поддержки мирного процесса, прежде всего, сторонами, а также международным сообществом. Любая подразумеваемая слабость в этой связи увеличивает вероятность нападений на сотрудников Организации Объединенных Наций и другой международный персонал.

29. Другая угроза безопасности миротворцев, непосредственно связанная с их развертыванием в районах ведения боевых действий, обусловлена наличием мин и других неразорвавшихся боеприпасов. Эта проблема решается с помощью программ информирования о минной опасности, обозначения минных полей и мероприятий по разминированию.

30. Практический опыт свидетельствует о том, что безопасность миротворцев также связана с их отношениями с местным населением в ходе как выполнения ими своих официальных функций, так и поддержания личных контактов. Поэтому важно, чтобы миротворцы вели себя в соответствии с самыми высокими нормами профессионализма и личного поведения.

31. Как правило, силы Организации Объединенных Наций и другие операции, санкционированные Советом Безопасности, развертываются только с согласия правительства принимающей страны и, где это уместно, при наличии обязательства других сторон оказывать сотрудничество. Как и в случае всей системы Организации Объединенных Наций, основную ответственность за обеспечение безопасности и защиты персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира несет правительство принимающей страны. Ответственность правительства и/или сторон ни в коей мере не снижается в результате присутствия вооруженного персонала Организации Объединенных Наций. Привлечение вооруженных миротворцев к операциям по поддержанию мира может преследовать ряд целей, таких, как обеспечение прекращения огня и/или действие в районе операций, расположенных между позициями вооруженных сил конфликтующих сторон, создание более безопасных условий для осуществления мирных соглашений и обеспечение более высокой степени защиты невооруженных военных наблюдателей и гражданских сотрудников той или иной операции и учреждений Организации Объединенных Наций в связи с реализацией их программ. Повышение степени защиты имеет особое значение в районах вооруженной конфронтации, вне зависимости от того, участвуют ли в ней какие-либо стороны или независимые образования, которые не контролируются правительством или сторонами и могут выступать против мирного процесса, проходящего при содействии Организации Объединенных Наций.

32. Военнослужащие Организации Объединенных Наций располагают средствами защиты и имеют право использовать имеющееся у них оружие для самообороны. Иногда им приходилось

осуществлять это право, в результате чего имелись убитые и раненые. В то же время, поскольку их эффективное функционирование основано на сотрудничестве и согласии, их правила о применении вооруженной силы требуют, чтобы они проявляли высочайшую выдержку, с тем чтобы избежать вовлечения в насильственные действия с любой из сторон. В случае ряда операций, включавших вооруженный компонент, в прошлом Совет Безопасности действовал на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы позволить миссии защитить себя и обеспечить свободу передвижения, например в случае с Временной администрацией Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС). Предоставление таких прав содействовало разработке более эффективных правил применения вооруженной силы и обеспечивало надежный механизм сдерживания. В ходе осуществления самых последних миссий, таких, как Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике, Совет (без ссылки на главу VII) подтвердил, что от миссии может потребоваться принятие мер по обеспечению своей безопасности и свободы передвижения.

33. В других случаях, связанных с минами или частыми перестрелками в районе действия миссий, и тогда, когда положение может весьма быстро ухудшиться, особый упор делается на создание защитных сооружений на всех позициях и использование бронированных транспортных средств для передвижения по дорогам. Кроме того, передвижение транспортных средств контролируется при помощи радиосвязи, и, в зависимости от ситуации, передвижение может осуществляться только в составе автоколонн, сопровождаемых, в случае необходимости, вооруженными конвоями. Как правило, такие средства защиты не предоставляются операциям, не располагающим вооруженным военным компонентом.

34. Есть случаи, когда невозможно развернуть самостоятельное охранное подразделение Организации Объединенных Наций или полностью положиться на правительство или фактические органы власти в плане обеспечения безопасности. В таких случаях могут потребоваться договоренности с другими сторонами в целях получения помощи по обеспечению безопасности. Это может включать вооруженные конвои, помочь по эвакуации и поддержку "извне". Такие меры могут содействовать обеспечению надежного механизма сдерживания и придавать дополнительный политический и военный вес миссии.

35. В прошлом в плане обеспечения своей безопасности миротворцы могли надеяться на уважение их международного статуса и их объективной и беспристрастной роли. Невооруженные военные наблюдатели развертывались в районах конфликта, где действуют хорошо дисциплинированные противоборствующие силы, поддерживающие правопорядок в этом районе и подотчетные политическим властям, которые согласились с мандатом Организации Объединенных Наций (или обратились с просьбой о предоставлении ей такого мандата) и которых можно привлечь к ответственности за любые угрозы в адрес миротворцев на международном уровне. К сожалению, применительно к большому числу нынешних гражданских конфликтов такие условия отсутствуют, и, соответственно, военных наблюдателей и гражданских сотрудников на местах подвергали притеснениям и нападениям или захватывали в заложники как по политическим, так и по чисто преступным соображениям.

36. В Грузии МООННГ приняла ряд мер по реагированию на угрозы со стороны преступных и связанных с ними групп в регионе. Она пересмотрела свои методы деятельности и договорилась с миротворческими силами СНГ о том, что эти силы будут привлекаться во всех случаях, когда возникает угроза патрулям или жилым помещениям Миссии. Кроме того, военные наблюдатели в Гали и Зугдиди были переведены в несколько мест компактного проживания, представляющих собой группы домов, проверенных на предмет безопасности, что позволило обеспечить более высокую степень безопасности и облегчило патрулирование. В настоящее время силы министерства внутренних дел Грузии круглосуточно охраняют штаб Зугдидского сектора, а набранные на месте

охранники размещены на всех объектах Миссии в Гали, Сухуми и Пицунде. Миссии также были предоставлены транспортные средства с бронезащитными покрывалами и противоминной защитой.

37. В докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 2 мая 1998 года (S/1998/375) было предложено, чтобы Миссии было предоставлено подразделение Организации Объединенных Наций численностью в 294 человека для охраны, а также необходимый гражданский вспомогательный персонал, задача которого состояла бы в охране каждого из мест базирования Миссии, исключая Тбилиси. Это подразделение, в принципе, не участвовало бы в патрулировании. Военные наблюдатели продолжали бы таким образом осуществлять патрулирование без сопровождения с использованием транспортных средств с бронезащитными покрывалами или с противоминной защитой. В рамках оперативных возможностей Миссии подразделение предоставляло бы также охранные услуги другим учреждениям Организации Объединенных Наций, по их просьбе. Очевидно, что развертывание такого подразделения охраны не освободило бы стороны от ответственности за обеспечение надлежащей безопасности Миссии, равно как и не устранило бы потребности в помощи, которую в настоящее время оказывают миротворческие силы СНГ. Однако такое подразделение охраны могло бы действовать только с согласия сторон. Поскольку одна из сторон выразила несогласие с этим предложением, пришлось вернуться к использованию других вариантов, представленных Совету Безопасности, ни один из которых не отвечал полностью предъявляемым требованиям: а) сократить численность МООННГ до минимального уровня до существенного улучшения положения в области безопасности; б) передислоцировать МООННГ с учетом предусмотренной в мандате численности ее сотрудников и возобновить предыдущие операции с использованием транспортных средств с бронезащитными покрывалами и противоминной защитой; и с) укрепить договоренности с миротворческими силами СНГ в области безопасности. В ходе проведения консультаций со сторонами ни одна из них не поддержала предложение о максимальном сокращении численности МООННГ; наоборот, обе стороны высказались в поддержку сохранения ее присутствия. Ни одна из сторон не стала рассматривать возможность укрепления касающихся безопасности договоренностей с миротворческими силами СНГ. Поэтому было рекомендовано провести в ограниченном масштабе передислокацию МООННГ и возобновить ее операции с использованием большего числа транспортных средств с бронезащитными покрывалами и с противоминной защитой. Возможно, это максимум того, что может сделать МООННГ с учетом имеющихся в ее распоряжении средств для улучшения безопасности ее персонала и содействия, в результате своего присутствия, поддержанию мира на местах. Несомненно, угроза, обусловленная наличием мин, вооруженных групп и преступных элементов, будет по-прежнему носить серьезный и реальный характер до тех пор, пока усилия по продвижению мирного процесса вперед не принесут результатов. Ответственность за это несут обе стороны.

38. Пока было трудно найти приемлемое и эффективное решение для обеспечения защиты персонала Организации Объединенных Наций в Таджикистане. Первоначально предусматривалось, что миротворческие силы СНГ смогут обеспечить безопасность в районах сбора. Это предложение было отвергнуто Объединенной таджикской оппозицией (ОТО). Поэтому МНООНТ провела обстоятельное обсуждение с миротворческими силами СНГ по вопросу о сопровождении и выполнении других касающихся обеспечения безопасности обязанностей по отношению к МНООНТ. Однако миротворческие силы СНГ указали, что они не могут выполнять такие функции без согласия ОТО, которое пока не было предоставлено. Поэтому они не могут свободно действовать в контролируемых ОТО районах к востоку от Душанбе. Второй вариант заключался в использовании пехотного батальона Организации Объединенных Наций. Однако от него пришлось отказаться, поскольку правительство Таджикистана выступило против него, и другие заинтересованные стороны также высказали оговорки. С учетом того, что ни один из обозначенных выше вариантов не был принят, Организация Объединенных Наций предложила создать специальное охранное подразделение с привлечением персонала правительства и ОТО, уже дислоцированного в Душанбе. Это рассматривалось также в качестве меры укрепления доверия и

первого шага на пути к реинтеграции бойцов ОТО в национальную армию. После многомесячной задержки это специальное подразделение было сформировано и прошло подготовку под руководством офицеров, присланных Организацией Объединенных Наций. В настоящее время подразделение не способно обеспечить надлежащую защиту персонала Организации Объединенных Наций главным образом в результате отсутствия необходимого снаряжения и недостатков в плане взаимодействия и командования и управления.

39. В этих обстоятельствах стало необходимо ограничить деятельность МНООНТ и, в частности, передвижение ее сотрудников на местах. Предусматривается обеспечить Миссию дополнительными бронированными транспортными средствами и более совершенным оборудованием связи, с тем чтобы ее персонал располагал по меньшей мере пассивными средствами защиты. Командование миротворческих сил СНГ заверило МНООНТ в том, что оно предоставит помочь в случае возникновения чрезвычайной ситуации. Как и в других районах действий, единственное рассчитанное на долгосрочную перспективу решение проблемы безопасности заключается в успешном завершении мирного процесса.

#### С. Меры, принятые в отношении гражданского персонала

40. Сознавая важное значение, придаваемое государствами-членами охране и безопасности персонала общей системы Организации Объединенных Наций, которые имеют основополагающее значение для осуществления предусмотренных в мандатах мероприятий и, в частности, для предоставления гуманитарной помощи и помощи в целях развития, вопрос о безопасности и охране персонала обстоятельно обсуждался на различных форумах системы Организации Объединенных Наций. Предпринимая усилия по дальнейшему улучшению охраны и безопасности персонала на местах Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности провел в Монреале 17 и 19 марта 1998 года Специальное межучрежденческое совещание по вопросам безопасности. Кроме того, вопрос о безопасности персонала обсуждался на Совещании высокого уровня Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ), которое состоялось в Женеве 7 февраля 1998 года. Рекомендации этих двух совещаний были одобрены Административным комитетом по координации на его заседании 26 марта 1998 года (см. приложение I).

41. В принятом АКК решении упор делался на ряд мер, которые организации системы Организации Объединенных Наций примут в целях улучшения безопасности сотрудников. Во-первых, АКК рассмотрел необходимость выделения финансовых ресурсов для того, чтобы в каждой организации имелись средства для обеспечения безопасности. АКК просил все организации разработать и включить в свои соответствующие бюджеты отдельные статьи расходов для обеспечения безопасности. Выполнение этой рекомендации позволило бы получить триединую выгоду: во-первых, это содействовало бы выделению и предоставлению средств, необходимых для покрытия расходов на осуществление мер, предназначающихся для улучшения охраны и безопасности персонала, и обеспечивало бы это; во-вторых, это позволило бы упорядочить и обеспечить реалистичный, точный и транспарентный процесс составления бюджета; и в-третьих, это дало бы возможность государствам-членам сформировать надлежащий механизм финансовой отчетности, который способствовал бы сбору необходимых средств для удовлетворения таких жизненно важных программных потребностей. В настоящее время организации занимаются определением того, как наилучшим образом выполнить решение АКК с учетом своих оперативных потребностей.

42. В связи со сбором средств по просьбе АКК Генеральный секретарь учредил Целевой фонд для обеспечения безопасности сотрудников системы Организации Объединенных Наций на местах, который действует под управлением Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам

безопасности. Этот Фонд будет дополнять, а не заменять существующие механизмы финансирования. Цель Фонда заключается в предоставлении ресурсов, запрашиваемых у государств-членов, для улучшения охраны и безопасности персонала системы Организации Объединенных Наций, включая профессиональную подготовку по вопросам безопасности и преодоления стресса, консультирование по вопросам стресса, предоставление сотрудников по вопросам безопасности в районах кризиса на краткосрочной основе и разработку программного обеспечения для компьютеров в целях укрепления безопасности. По состоянию на середину сентября 1998 года только правительство Норвегии откликнулось на просьбу о предоставлении помощи, выделив в Целевой фонд 100 000 долл. США.

43. АКК рекомендовал также ряд мер по укреплению системы обеспечения безопасности на местах, включая проведение обязательной начальной подготовки по вопросам безопасности для официальных представителей до прибытия к месту службы и проведение регулярной последующей подготовки с их соответствующими группами по обеспечению безопасности, регулярных оценок деятельности официальных представителей, групп по обеспечению безопасности, координаторов и уполномоченных в районах в каждом месте службы; и укрепление координации деятельности сотрудников по вопросам безопасности полевых операций и улучшение управления их работой.

44. Вопрос об организации для всех сотрудников и иждивенцев, находящихся на местах, подготовки по вопросам безопасности обсуждался всесторонне и в первоочередном порядке. Этот вид подготовки повысил бы эффективность работы группы по обеспечению безопасности, позволил бы добиться большей общей информированности сотрудников, улучшил бы сотрудничество между организациями на местном уровне и содействовал бы приобретению конкретной квалификации в технических сферах. Одним из важных компонентов такой подготовки будет развитие навыков преодоления стресса. АКК постановил, что КВБООН, используя уже разработанные учебные модули, займется в координации с УВКБ организацией подготовки по вопросам безопасности по мере выделения финансовых средств вначале в наиболее опасных местах службы, а затем во всех других местах. Эти учебные модули включают раздел для должностных лиц, ответственных за вопросы безопасности, и касаются, в частности, обеспечения безопасности и регулирования кризисов; планирования мер безопасности; оценку риска; обеспечения безопасности на рабочем месте и в быту; планирования транспортных операций; связи; и мер в случае захвата заложников. Учебные модули, касающиеся вопросов личной безопасности, охватывают, в частности, соблюдение норм безопасности во время поездок и использования автотранспортных средств; информирование о минной опасности; способы выживания заложников и принципы обеспечения безопасности для женщин.

45. С помощью государств-членов КВБООН уже организовал специальную подготовку сотрудников служб безопасности по вопросам, касающимся действий в случае захвата заложников. Сотрудники, которые прошли эту подготовку, возглавляли усилия по освобождению заложников, упоминавшиеся в пункте 6 выше.

46. В дополнение к подготовке по вопросам безопасности КВБООН выпустил информационный буклет под названием "Безопасность на местах"; этот буклет переведен на шесть официальных языков организации и распространяется среди всех сотрудников на местах. Помимо сведений о системе обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций и индивидуальных обязанностях сотрудников в буклете приводится информация по вопросам личной безопасности.

47. Вопрос о преодолении стресса также широко обсуждался, однако без каких-либо существенных результатов. Каждый год все больше и больше сотрудников получают психологические травмы. Они подвергаются угрозам, ограблениям, избиениям, их берут в заложники, им наносят колотые раны, в них стреляют, их насилиют или убивают. Кроме того,

они становятся свидетелями подобного рода сцен с участием своих коллег или того населения, которому они пытаются оказать помощь. Лишь немногие из сотрудников, пережившие многие из этих ситуаций, сохраняют душевное спокойствие. Ряд стран, предоставляющих войска для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, установили, что участие в этих миссиях подвергает персонал новым и зачастую травмирующим испытаниям, в результате чего они вынуждены тратить значительные средства на устранение последствий стресса, которому подвергаются их военнослужащие. С другой стороны, аналогичная помощь совершенно недоступна для сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций, от которых зачастую требуется рисковать больше, чем военнослужащим, причем без соответствующей инфраструктуры поддержки.

48. Последствия неснятого и накопившегося в результате критических ситуаций стресса неизбежно сказываются на показателях работы сотрудников. Работники, подвергающиеся подобного рода стрессу, обычно не могут проявить себя полностью на работе. Неспособность надлежащим образом устраниТЬ подобного рода стресс может привести к заболеванию; необходимы значительные средства для ухода за таким человеком, причем одновременно он не способен продолжать выполнять свою работу. Все это сказывается на работе как отдельных людей, так и соответствующих организаций. В 1997 году АКК одобрил рекомендацию проведенного в мае 1997 года Специального совещания по вопросам безопасности, которая предписывала принять на работу на межучрежденческой основе под руководством КВБООН двух консультантов по вопросам снятия стресса с целью оказания помощи тем сотрудникам, которые пережили стрессовые ситуации. Из-за отсутствия средств эта рекомендация выполнена не была. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) принял на работу англоговорящего консультанта по вопросам снятия стресса, который находится в Найроби. В течение отчетного периода его просили оказать помощь сотрудникам (и их иждивенцам), в частности в Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау, Демократической Республике Конго, Руанде и Центральноафриканской Республике. Консультанты по вопросам снятия стресса использовались также для оказания помощи сотрудникам МИНУГУА и МНООНА после трагического крушения вертолета и самолета.

49. Вопрос безопасности местных сотрудников широко обсуждался на совещании высокого уровня ККАБВ, рекомендации которого по этому вопросу были одобрены АКК. АКК подтвердил действующую директиву о том, что местные сотрудники не будут эвакуироваться из места службы; однако был принят ряд мер безопасности, которые в значительной степени способствуют их защите, включая их полную интеграцию в систему обеспечения безопасности, прохождение ими подготовки по вопросам безопасности, создание системы уполномоченных и определение мест сбора для местных сотрудников; а также выявление возможных вариантов их передислокации внутри страны и средств для поддержания с ними контактов. АКК также постановил, что положения Плана страхования на случай злоумышленных действий, которые применялись в отношении местных сотрудников лишь в случае происшествий на месте службы, должны распространяться на них в течение 24 часов.

50. В целях обеспечения доступа гуманитарных организаций к пострадавшим Организация Объединенных Наций обычно заключает соглашения с неправительственными организациями-партнерами, занимающимися практическим осуществлением мероприятий и предоставляющими ресурсы (например, персонал, оборудование, системы распределения), что повышает эффективность программ чрезвычайной помощи. Неправительственные организации могут быть как международными, так и местными по своему характеру. Эти партнеры по осуществлению являются неотъемлемой частью потенциала Организации по реализации ее программ и нуждаются в защите. КВБООН и Управление по юридическим вопросам разработали меморандум о взаимопонимании, который будет определять принципы включения неправительственных организаций-партнеров в общую систему безопасности Организации Объединенных Наций. Пока этот меморандум о взаимопонимании подписали немногие неправительственные организации, поскольку у них есть

проблемы с положениями, касающимися их обязательств в отношении норм безопасности и их вклада в финансирование деятельности по обеспечению безопасности на местах.

51. Организация Объединенных Наций установила тесные взаимоотношения с организациями, действующими на местах, и заключила с такими организациями соглашения, согласно которым они являются частью общей системы безопасности Организации Объединенных Наций на условиях совместного несения расходов. 20 марта 1998 года Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности и Генеральный директор Международной организации по миграции (МОМ) подписали меморандум о взаимопонимании, в результате чего МОМ стала полноправным партнером в системе обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций.

52. С распространением многоаспектных операций, предусматривающих оказание гуманитарной помощи, содействие в проведении выборов, наблюдение за соблюдением прав человека, реализацию проектов в сфере развития и, в ограниченных случаях, проведение военных операций, иногда трудно обеспечить согласованный подход к обеспечению безопасности этих операций. По просьбе АКК были разработаны руководящие принципы для облегчения взаимодействия на местах между операциями по поддержанию мира и организациями системы Организации Объединенных Наций, функционирующими в том же месте службы.

53. В случае предоставления гуманитарной помощи Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) под руководством Координатора чрезвычайной помощи столкнулось с проблемой обеспечения гуманитарной помощи в тех районах операций, где система обеспечения правопорядка рухнула, а гуманитарные учреждения и их сотрудники постоянно подвергаются опасности и нападкам в ходе своей повседневной деятельности.

54. Координатор чрезвычайной помощи в качестве Председателя Межурядченского постоянного комитета (МПК) привлек членов МПК к совместным усилиям по решению вопроса обеспечения безопасности работников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи.

55. Играя информационно-пропагандистскую роль УКГД стремится добиться признания гуманитарных принципов и стимулировать правительства к обеспечению немедленного доступа жертв конфликтов и стихийных бедствий к источникам помощи. В прошлом году УКГД сыграло важную роль в пропаганде создания гуманитарных коридоров в странах, переживающих кризис. В таких странах, как Судан, Афганистан и Сьерра-Леоне, УКГД сыграло ведущую роль в обеспечении, организации путем переговоров и сохранении доступа для оперативных учреждений и неправительственных организаций.

56. Вопрос защиты работников, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи, должен быть связан с защитой получателей этой помощи. Меры против носящейнейтральный и беспристрастный характер гуманитарной деятельности создают еще большую угрозу жизни людей и их благополучию и подчеркивают невозможность отделения вопросов безопасности персонала от аналогичных вопросов, связанных с обеспечением безопасности пострадавшего населения. Соответственно, УКГД настоятельно призывает правительства принять все возможные меры для обеспечения защиты гражданского населения и работников, занимающихся оказанием помощи, на основе соблюдения норм международного гуманитарного права, прав человека, прав беженцев и Конвенции о правах ребенка.

57. Предпринимая усилия по разработке кодекса поведения в рамках гуманитарных операций, проводимых в условиях кризиса, УКГД в консультации с различными подразделениями Организации Объединенных Наций разрабатывает принципы и правила проведения мероприятий. Этот проект призван содействовать обеспечению согласованности и последовательности целей и действий

Организации Объединенных Наций на основе определения общих принципов и отвечающих специфике стран правил функционирования Организации Объединенных Наций в странах, переживающих кризис.

58. Координация всех вопросов, касающихся безопасности, имеет исключительно важное значение. Необходимо отметить усилия, предпринимаемые Международным комитетом Красного Креста (МККК), Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП) и Руководящим комитетом по реагированию на гуманитарные ситуации в связи с совершенствованием сотрудничества между гуманитарными организациями в деле подготовки кодекса поведения для МККК и неправительственных организаций, участвующих в операциях по оказанию чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий. Необходимо также особо выделить инициативу ведущих организаций Соединенного Королевства по оказанию международной помощи под названием "Перечень наилучших методов работы для сотрудников, занимающихся оказанием помощи", в рамках которой были установлены профессиональные нормы управления деятельностью сотрудников на местах в ответ на усиление уязвимости лиц, предоставляющих помощь, и в знак признания их исключительно важной роли.

59. При подготовке сводного доклада Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности гуманитарного персонала УКГД несло ответственность за сбор материалов среди представителей МПК, которые не являются членами Организации Объединенных Наций, и включение их мнений в окончательных доклад.

60. МККК и МФККП высказали следующие соображения. МККК и МФККП озабочены все более частыми угрозами безопасности и неприкосновенности сотрудников Красного Креста и Красного Полумесяца и сотрудников других гуманитарных организаций, в частности в результате преднамеренных и зачастую трагических насилиственных нападений, а также взятия в заложники. За последние восемь лет число случаев, связанных с физической угрозой сотрудникам МККК, выросло примерно с 20 в год до более чем 100 случаев. В отношении МФККП следует отметить, что в 1996 году поступили сообщения о 58 случаях нарушения безопасности; в 1997 году эта цифра увеличилась до 131 случая.

61. МККК и МФККП осознают, что направленность актов насилия против нейтральной и беспристрастной по своему характеру гуманитарной деятельности в первую очередь создает угрозу находящемуся в бедственном положении населению в результате отсутствия защиты и помощи. Соответственно, они призывают государства принять все необходимые меры на национальном и международном уровнях с целью обеспечения свободного доступа к людям, находящимся в уязвимом положении.

62. МККК и МФККП выразили озабоченность по поводу неуважения символов Красного Креста и Красного Полумесяца в ходе конфликтов и вызванного этим ухудшения положения в сфере безопасности. Они вновь подтверждают обязательство государств - участников Женевских конвенций от 12 августа 1949 года принять национальное законодательство, защищающее символы Красного Креста и Красного Полумесяца, и необходимость повышения осведомленности государств и участников Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца о важности защиты этих символов.

63. МККК и МФККП подчеркивают, что гуманитарное право распространяет также защиту на деятельность беспристрастных и гуманитарных организаций по оказанию чрезвычайной помощи, осуществляющей в интересах гражданского населения. Они настоятельно призывают государства предпринять на национальном и международном уровнях все необходимые шаги по максимально возможному усилению охраны и безопасности работников, оказывающих гуманитарную помощь, и

подтвердить на основании международного гуманитарного права обязательство сторон, участвующих в вооруженных конфликтах, уважать и защищать деятельность по оказанию чрезвычайной помощи, в частности, сотрудников, участвующих в подобного рода операциях.

64. МККК и МФККП полностью поддерживают принятие Римского статута Международного уголовного суда и надеются, что этот Статут позволит Суду эффективно бороться с теми уголовными элементами, которые издаются над международным сообществом и чья безнаказанность способствует совершению новых преступлений. Поэтому подписание и ратификация этого документа весьма большим числом государств имеет исключительно важное значение, равно как и обеспечение Суда адекватными финансовыми и высококачественными людскими ресурсами. В то же время МККК и МФККП призывают государства соблюдать существующие у них обязательства по международному гуманитарному праву с целью пресечения нарушений этого права и конвенции, касающейся преступлений геноцида.

65. МККК и МФККП привержены делу предоставления своим сотрудникам и добровольцам соответствующей подготовки и ресурсов, необходимых для осуществления их работы. Соответственно, они рекомендуют всем участникам Движения обеспечить дальнейшую разработку политики и мероприятий в области найма и профессиональной подготовки сотрудников, а также совершенствование своих систем связи и информации по этим вопросам.

66. Даже в случае позитивных изменений, которые, как ожидается, могут быть достигнуты в результате осуществления вышеупомянутых рекомендаций, в определенных условиях отсутствия безопасности присутствие сотрудников Организации Объединенных Наций может стать неоправданным. Продолжается обсуждение вопроса о необходимости разработки оперативных норм и критериев минимального уровня безопасности, при котором операции Организации Объединенных Наций могут быть временно приостановлены ввиду отсутствия безопасности. Любое решение о полном или частичном приостановлении деятельности Организации Объединенных Наций и выводе сотрудников из места службы по причинам отсутствия безопасности должно основываться на нескольких, возможно не всегда совместимых, соображениях. Хотя общепризнанно, что любые такие решения должны приниматься на основе оценки ряда неоднозначных соображений в контексте сложившейся обстановки в любой конкретный момент времени с учетом как политических, так и оперативных мотивов, возникают некоторые технические вопросы безопасности, ответы на которые могут иметь решающее значение при определении возможности безопасного функционирования сотрудников Организации Объединенных Наций в том или ином конкретном месте. Эти вопросы, в частности, касаются следующего: являются ли сотрудники Организации Объединенных Наций прямым объектом насилия? Являются ли они таким объектом в силу своего статуса или места нахождения? Проявляют ли действующие власти (правительство или другие органы) постоянную враждебность по отношению к Организации Объединенных Наций и/или игнорируют ли они привилегии и иммунитеты Организации Объединенных Наций? Препятствуют ли действующие власти использованию Организацией средств связи? Является ли положение в плане безопасности таким, что организации не могут эффективно осуществлять и контролировать свои программы?

#### IV. АРЕСТ И СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

67. Настоящий доклад преследует, в частности, цель информировать о продолжающихся иметь место случаях ареста и содержания под стражей сотрудников и документально подтвердить ситуации, когда сотрудники находились под арестом в течение долгого времени, хотя позднее их, возможно, и отпускали на свободу. В нем также сообщается о сотрудниках, пропавших без вести, и о сотрудниках, чье местонахождение до сих пор не известно, причем о некоторых из

них нет никаких сведений вот уже почти 20 лет. Аресты или содержание под стражей сотрудников оставались серьезной проблемой на протяжении всего отчетного периода. В приложении II приводится сводный список арестованных и содержащихся под стражей или пропавших без вести сотрудников, которым Организация Объединенных Наций, специализированные учреждения и связанные с ней организации не сумели в полной мере обеспечить право на защиту.

68. Особую обеспокоенность после недавних столкновений между Эфиопией и Эритреей вызвало решение правительства Эфиопии объявить работавших в Эфиопии в составе персонала общей системы Организации Объединенных Наций граждан Эфиопии эритрейского происхождения персонами *non grata*. Организация Объединенных Наций заявила решительный протест в связи с этим решением правительства Эфиопии и указала на то, что сотрудники Организации не являются дипломатами и не могут быть объявлены персонами *non grata* и высланы из страны без предоставления Организации возможности ознакомиться с обвинениями, выдвинутыми против отдельных сотрудников, и выяснить, не были ли затронуты иммунитеты и привилегии Организации. На этапе окончательной подготовки настоящего доклада правительство Эфиопии продолжало настаивать на своем решении и потребовало, чтобы страну покинули примерно 30 сотрудников Организации Объединенных Наций.

69. Что касается лиц, содержащихся под стражей в Руанде, то уполномоченный по вопросам безопасности продолжал ходатайствовать за этих лиц перед самыми высокопоставленными должностными лицами министерства юстиции. По сообщениям, нанятый для изучения дел этих людей руандийский адвокат подготовил все необходимые документы, которые он передал соответствующим обвинителям. В настоящее время эти люди ждут суда над ними. Сотрудники Организации Объединенных Наций встречались с задержанными, которые, как представляется, не жалуются на здоровье. Однако маловероятно, что их дела будут в скором времени разрешены, поскольку в судах скопилось несколько тысяч до сих пор не рассмотренных других дел, не связанных с персоналом Организации Объединенных Наций.

70. В приложении IV содержится подробная информация о содержании под стражей сотрудников Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), представленная этим Агентством, а также информация, поступившая от других организаций.

71. АКК рассмотрел вопрос о правовых аспектах безопасности и передал этот вопрос юрисконсультам общей системы Организации Объединенных Наций, которые в январе 1998 года провели в Вашингтоне, О.К., совещание. Участники совещания рекомендовали АКК напомнить государствам-членам об их обязательствах по международному праву в отношении должностных лиц организаций системы Организации Объединенных Наций, а также в отношении экспертов по вопросам технической помощи этих организаций. Участники совещания также пришли к выводу о том, что для повышения уровня безопасности персонала отдельные организации могли бы рассмотреть вопрос о расширении иммунитетов своего персонала либо на двусторонней основе, либо путем принятия поправок к действующим международным документам, в зависимости от того, какой из этих вариантов они сочтут более целесообразным. АКК одобрил выводы участников этого совещания и предложил юрисконсультам продолжить изучение взаимосвязи между физической безопасностью персонала и правовой защитой, обеспечивающей в соответствии с различными документами по вопросам привилегий и иммунитетов.

#### v. НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

72. Вопрос о налогообложении должностных лиц затрагивается в документе, представленном Международной организацией труда (МОТ) (см. приложение IV).

**VI. ОГРАНИЧЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ И ЧАСТНЫХ ПОЕЗДОК  
ДОЛЖНОСТНЫХ  
ЛИЦ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ  
УЧРЕЖДЕНИЙ  
И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ОРГАНИЗАЦИЙ**

73. Продолжали действовать введенные властями Соединенных Штатов Америки ограничения на частные поездки сотрудников и их иждивенцев, являющихся гражданами определенных стран.

74. Информация об ограничениях на поездки сотрудников БАПОР содержится в приложении IV.

**VII. ЗАМЕЧАНИЯ**

75. За последние 12 месяцев резко участились случаи нападения на персонал Организации Объединенных Наций, как гражданский, так и военный. Список жертв говорит сам за себя. Никогда до этого число сотрудников Организации, погибших при исполнении своих обязанностей, не было таким высоким. Никогда до этого число жертв среди гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций не превышало число жертв среди военного персонала Организации Объединенных Наций. Никогда до этого Организация не сталкивалась с таким большим количеством преднамеренных, неспровоцированных инцидентов, в ходе которых персонал непосредственно подвергался нападениям со стороны враждующих группировок или уголовных элементов, попирающих принципы, лежащие в основе Организации Объединенных Наций.

76. Генеральный секретарь надеется, что все сотрудники Организации Объединенных Наций с честью и достоинством несут свою службу в рядах Организации. Необходимо воздать должное мужеству и самопожертвованию, с которыми они отстаивают самые благородные идеалы – идеалы человечества.

77. На Организации лежит обязанность обеспечивать защиту и оказывать содействие и помочь наиболее нуждающимся людям во всем мире, и с этой целью она обязана взаимодействовать с должностными лицами и фактическими властями на местах. Генеральный секретарь ожидает от этих властей соблюдения ими норм международного права, однако всякий раз, когда необходимо – а такая необходимость возникает все чаще и чаще – выразить соболезнование ближайшим родственникам сотрудника, чьи основные права человека были явно, умышленно и грубо попраны, Генеральный секретарь как главное административное должностное лицо не может не задаться вопросом, до каких пор самые ценные ресурсы Организации должны подвергаться такой опасности. В отсутствие энергичных действий со стороны государств-членов становится все труднее придерживаться сбалансированного подхода в решении двуединой задачи оказания помощи и обеспечения безопасности. Когда обстановка становится чрезмерно опасной, когда не принимаются меры для наказания лиц, совершающих насилие в отношении персонала, когда гуманитарные или правозащитные меры становятся заложниками войны, у Генерального секретаря может не быть другого выбора, как отзвать сотрудников Организации Объединенных Наций. Необходимо навсегда отказаться от планов использования персонала Организации Объединенных Наций для заполнения вакуума, создаваемого политическим бездействием со стороны государств-членов.

78. Пришло время, когда государства-члены должны признать, что гуманитарная и правозащитная деятельность и деятельность в целях развития не заменяют политические меры. Генеральный секретарь отмечает, что из 162 инцидентов, зарегистрированных с 1 января 1992 года, лишь в одном случае виновные были задержаны и предстали перед судом. Те, кто совершает умышленные нападения на персонал Организации Объединенных Наций, должны нести ответственность за свои действия, повлекшие за собой гибель сотрудников. Генеральный секретарь призывает государства-члены обеспечить надлежащее расследование всех случаев нападения или физического насилия, объектом которых является персонал Организации Объединенных Наций, и принимать меры против лиц, виновных в совершении таких действий. Кроме того, необходимо создать международно-правовой механизм для розыска и конфискации имущества правонарушителей.

79. Генеральный секретарь приветствует принятие Римского статута Международного уголовного суда, в пунктах (b)(iii) и (e)(iii) статьи 8 которого устанавливается юрисдикция суда в отношении таких деяний, как умышленное нанесение ударов по персоналу, объектам, материалам, подразделениям и транспортным средствам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, пока они имеют право на защиту, которой пользуются гражданские лица или гражданские объекты по международному праву вооруженных конфликтов.

80. Генеральный секретарь твердо убежден в том, что Конвенция о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений по-прежнему имеют исключительно важное значение в деле защиты сотрудников и находящихся на их изгнании лиц от ареста и задержания. В этой связи Генеральный секретарь предлагает государствам, которые еще не присоединились к этим конвенциям, рассмотреть вопрос об их ратификации или присоединении к ним. Генеральный секретарь предлагает также государствам-членам, которые еще не сделали этого, стать участниками Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. По мнению Генерального секретаря, принятное Генеральной Ассамблей решение рассматривать доклады о привилегиях и иммунитетах на двухгодичной основе является нецелесообразным и может быть даже расценено как опасное для судьбы тех арестованных сотрудников, на которых могут распространяться привилегии и иммунитеты. В этой связи он рекомендует Генеральной Ассамблее продолжать рассматривать эти доклады ежегодно.

81. Пришло время, когда помимо признания необходимости предоставления правовой защиты государства-члены должны признать и то, что расходы на обеспечение безопасности – это та цена, которую нужно уплатить за успешное осуществление санкционированных мероприятий Организации.

82. Одной из приоритетных задач является финансирование безопасности. Осуществление вышеупомянутых решений, принятых АКК, а также обеспечение базовой безопасности персонала Организации Объединенных Наций обусловливают дополнительные расходы, которые не могут быть покрыты за счет имеющихся ресурсов. Однако эти расходы необходимы и даже крайне необходимы для того, чтобы надлежащим образом справиться с обязанностью по обеспечению безопасности персонала. Учреждение Целевого фонда для обеспечения безопасности, о котором говорится в пункте 42 выше, позволит мобилизовать ресурсы, в которых остро нуждается Генеральный секретарь для реализации многих из требуемых мер безопасности. Генеральный секретарь призывает все государства-члены продолжать вносить взносы на эту исключительно важную деятельность Организации и оказывать ей поддержку. Помимо этого требуется также провести углубленное обсуждение и принять решение по вопросу о переводе финансирования

безопасности на твердую основу, с тем чтобы Генеральному секретарю не приходились каждый раз использовать средства Целевого фонда.

83. Нельзя больше мириться с тем, чтобы сотрудники, выполняющие задания организаций системы Организации Объединенных Наций, несли службу в местах повышенного риска, не пройдя соответствующей подготовки и не ознакомившись с основными требованиями безопасности. Генеральный секретарь призывает все государства-члены оказать поддержку инициативам в области подготовки и преодоления стресса, в которыми выступил Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности.

84. Генеральный секретарь преисполнен решимости повышать безопасность всех сотрудников Организации Объединенных Наций. Обеспечение эффективной безопасности персонала Организации Объединенных Наций – серьезная задача, для решения которой требуются отношения партнерства между государствами-членами и организациями системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечить, чтобы были приняты все возможные меры для защиты персонала. Благодаря всемерной поддержке со стороны международного сообщества на всех уровнях можно добиться значительных улучшений, без которых персонал Организации Объединенных Наций будет и далее подвергаться опасности.

Приложение I

РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО КООРДИНАЦИИ  
БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕРСОНАЛА

Административный комитет по координации, одобряя доклад заседания высокого уровня Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ), состоявшегося в Женеве 9 февраля 1998 года, а также доклад специального межучрежденческого совещания по вопросам безопасности, состоявшегося в Монреале 17-19 марта 1998 года:

Часть I

- а) решительно подтверждает то важное значение, которое он придает вопросу о безопасности персонала, и вновь заявляет о своей решимости делать все возможное для повышения безопасности сотрудников системы Организации Объединенных Наций;
- б) рекомендует предусмотреть в бюджете каждой организации отдельный раздел/статью для покрытия расходов на поддержание безопасности предсказуемого характера и обеспечить наличие средств для покрытия непредвиденных расходов, связанных с обеспечением безопасности;
- с) одобряет предложение о прохождении в обязательном порядке подготовки по вопросам безопасности всеми сотрудниками, работающими в местах службы повышенного риска, и соглашается с тем, чтобы Управление Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности незамедлительно приступило к такой подготовке, которая будет финансироваться на основе распределения затрат между организациями и исходя из статистических данных АКК о штатах сотрудников в местах службы;
- д) поручает Консультативному комитету по административным вопросам (финансовые и бюджетные вопросы) (ККАВ (ФБВ) принять необходимые финансовые меры по осуществлению этих решений в максимально короткие сроки не позднее 1 июня 1998 года;
- е) утверждает создание Координатором Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности фонда для обеспечения безопасности в дополнение к существующим механизмам финансирования мероприятий по поддержанию безопасности и обязуется информировать государства-члены о создании и о полномочиях этого целевого фонда и призвать их вносить взносы в этот фонд;
- ф) одобряет рекомендации в отношении укрепления системы обеспечения безопасности на местах, о которой говорилось на заседании высокого уровня ККАВ и на специальном межучрежденческом совещании по вопросам безопасности;
- г) одобряет рекомендацию о создании рабочей группы под эгидой Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности для рассмотрения оперативных возможностей полевых сотрудников по вопросам безопасности;
- и) подтверждает сформулированную в полевом руководстве по вопросам безопасности политику в отношении обеспечения безопасности местного персонала и вновь заявляет о необходимости ее последовательного применения и претворения в жизнь всеми организациями;

i) подтверждает введение мер безопасности, рекомендованных участниками заседания высокого уровня ККАВ в отношении обеспечения безопасности персонала, набираемого на местах;

j) одобряет рекомендацию о том, чтобы те организации, которые страхуют свой персонал от преступных действий, распространяли этот вид страхования на круглосуточной основе и на набираемый на местах персонал;

k) одобряет в принципе рекомендованные участниками специального межучрежденческого совещания по вопросам безопасности требования, предъявляемые к разработке минимальных оперативных стандартов безопасности, при несоблюдении которых операции Организации Объединенных Наций будут временно прекращаться;

l) постановляет, что все вопросы, касающиеся безопасности персонала, должны и далее рассматриваться непосредственно АКК через Организационный комитет и что в ККАВ (ФБВ) и Консультативный комитет по административным вопросам (кадровые вопросы) (ККАВ (КВ)) должны передаваться только те вопросы, которые имеют непосредственное отношение к их деятельности;

m) выражает сожаление по поводу сохраняющихся угроз безопасности персонала Организации Объединенных Наций во всех районах мира, включая захват заложников;

n) напоминает государствам-членам Организации Объединенных Наций об их обязательствах по международному праву обеспечивать безопасность персонала Организации Объединенных Наций и гарантировать его привилегии и иммунитеты.

Приложение II

СВОДНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ АРЕСТОВАННЫХ И СОДЕРЖАЩИХСЯ В ЗАКЛЮЧЕНИИ ИЛИ  
ПРОПАВШИХ  
БЕЗ ВЕСТИ СОТРУДНИКОВ, В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕНИЙ  
НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ  
НЕ СМОГЛИ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ОСУЩЕСТВИТЬ СВОЕ ПРАВО НА ЗАЩИТУ<sup>a</sup>

Имя	Учреждение	Место и дата инцидента
Абдала Дакер Хаятли	БАПОР	Пропал без вести в Сирийской Арабской Республике 20 апреля 1980 года
Исседин Хусейн Абу Хрейш	БАПОР	Содержится в заключении в Сирийской Арабской Республике с 11 сентября 1980 года
Махмуд Хусейн Ахмад	БАПОР	Пропал без вести в Ливане 22 марта 1983 года; по имеющимся сведениям, задержан ополченцами или неизвестными элементами
Мохаммад Али Саббах	БАПОР	Пропал без вести в Ливане 22 марта 1983 года; по имеющимся сведениям, задержан ополченцами или неизвестными элементами
Алек Коллетт	БАПОР	Задержан ополченцами или неизвестными элементами и содержится в заключении в Ливане с 25 марта 1985 года
Мохаммад Мустафа эль-Хадж Али	БАПОР	Пропал без вести в Ливане 28 ноября 1986 года; по имеющимся сведениям, задержан ополченцами или неизвестными элементами
Андуалем Зелеке	ЭКА	Содержится в заключении в Эфиопии с 25 июня 1993 года
Алфреду Афонсу	МПП	Содержится в заключении в Анголе с июля 1994 года
Альфред Русигарие	МООНПР	Содержится в заключении в Кигали с 22 сентября 1994 года
Элизье Чиманизанье	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали с 28 октября 1994 года
Бенуа Ндежеже	ПРООН	Содержится в заключении в Кигали с 11 ноября 1994 года
Жан-Марк Улимубенши	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 15 ноября 1994 года
Жан Боско Рвагажу	УВКБ	Содержится в заключении в Гитараме, Руанда, с января 1995 года
Жан Крисостом Мувуньи	УВКБ	Содержится в заключении в Гиконгоро, Руанда, с 9 января 1995 года
Шарль Нгендахимана	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 10 января 1995 года

Имя	Учреждение	Место и дата инцидента
Альфред Нсинга	МООНПР	Содержится в заключении в Кигали с 8 февраля 1995 года
Матьё Нсенгияремие	УВКБ	Содержится заключении в Чьянгуу, Руанда, с 12 февраля 1995 года
Люк Бирушья	ПРООН	Содержится в заключении в Кигали с 13 марта 1995 года
Атанасе Нгендахимана	ПРООН	Содержится в заключении в Кигали с 25 марта 1995 года
Франсуа Семанзи	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с апреля 1995 года
Алоис Бьюгуря	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали с 4 апреля 1995 года
Проспер Гахаманьи	ПРООН	Содержится в заключении в Кигали с 12 апреля 1995 года
Клотильде Ндагижимана	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 14 апреля 1995 года
Огюстен Рукерибуга	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 23 апреля 1995 года
Дисмас Гахаманьи	МПП	Содержится в заключении в Кигали со 2 июня 1995 года
Теодор Нийитегека	МПП	Содержится в заключении в Кигали со 2 июня 1995 года
Фюльжанс Рукиндо	ПОПЧР	Содержится в заключении в Кибве, Руанда, с 17 июня 1995 года
Бонифас Рутагунгира	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали с 20 июня 1995 года
Манас Мугабо	МООНПР	Пропал без вести в Руанде 19 августа 1995 года
Жозеф Муньямбонера	УВКБ	Содержится в заключении в Кигали с 19 октября 1995 года
Андре Увизейимаа	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 29 декабря 1995 года
Махмуд Сакер эз-Затма	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении в секторе Газа с 3 февраля 1996 года
Боаз Иманивуганамвиси	МООНПР	Содержится в заключении в Кигали с 19 февраля 1996 года
Махер Мохамед Салем	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении в секторе Газа с 14 марта 1996 года
Тарек Собох Абу эль-Хусейн	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении в секторе Газа с 16 марта 1996 года
Бернар Ншиныомукиза	МООНПР	Содержится в заключении в Кигали с 19 марта 1996 года

Имя	Учреждение	Место и дата инцидента
Райд Субхи эз-Закзук	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении в секторе Газа с 29 марта 1996 года
Давид Букейенеза	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали с 4 апреля 1996 года
Эмманюэль Твагирайезу	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали с 28 апреля 1996 года
Франсуа Нсабимана	УВКБ	Содержится в заключении в Руанде с мая 1996 года
Бенуа Твагирумукиза	МПП	Содержится в заключении в Гитараме, Руанда, с 6 июня 1996 года
Исраэль Нкуликийимана	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Кигали, Руанда, с 7 августа 1996 года
Жан Мари Багарагаза	УВКБ	Содержится в заключении в Руанде с октября 1996 года
Виктор Нийомубьейи	УВКБ	Содержится в заключении в Руанде с октября 1996 года
Ж. Баптист Сибомана	ПОПЧР	Содержится в заключении в Руанде с марта 1997 года
Аднан Омар Манси	БАПОР	Содержится в заключении в Иордании с 28 мая 1997 года
Махмуд Аллан	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении на Западном берегу с 7 июня 1997 года
Ваэл Ибрагим Исвед	БАПОР	Содержится в заключении в Иордании с 12 июня 1997 года
Берхане Гебремедхин	УВКБ	Содержится в заключении в Эфиопии с 24 июня 1997 года
Бейзем Абу-Джунид	БАПОР	Задержан Палестинским органом и содержится в заключении на Западном берегу с 9 сентября 1997 года
Жан Боско Назарубара	УВКБ	Содержится в заключении в Бутаре, Руанда, с 12 октября 1997 года
Мустафа Утман Наклех	БАПОР	Содержится в заключении на Западном берегу с 4 декабря 1997 года
Марван Мохт Райан	БАПОР	Содержится в заключении на Западном берегу с 13 января 1998 года
Бернард Нзабимана	ЮНИСЕФ	Содержится в заключении в Гоме, Демократическая Республика Конго, с 4 марта 1998 года
Маджди Ибрагим Аббад	БАПОР	Содержится в заключении на Западном берегу с 24 марта 1998 года
Мухаммед-Кейр Ахмед Саид	БАПОР	Содержится в заключении в Сирийской Арабской Республике с 18 апреля 1998 года

Имя	Учреждение	Место и дата инцидента
Фавваз Мохд Шурайки	БАПОР	Содержится в заключении в Иордании со 2 мая 1998 года
Салех Муса Аскари	БАПОР	Содержится в заключении в Сирийской Арабской Республике с 5 мая 1998 года
Салех Салем Бадауи	БАПОР	Содержится в заключении в Иордании с 7 мая 1998 года
Махер Аль-Хамед эль-Баюми	БАПОР	Содержится в заключении в секторе Газа с 19 июня 1998 года

<sup>a</sup> В сводном перечне в хронологическом порядке приводятся имена сотрудников, содержавшихся в заключении или значившихся пропавшими без вести по состоянию на 30 июня 1998 года. Этот перечень, однако, не преследует цель дать информацию о всех сотрудниках, которые в прошлом подвергались арестам, содержались в заключении или значились пропавшими без вести, или о всех сотрудниках, погибших при исполнении служебных обязанностей.

Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ СОТРУДНИКОВ, ПОГИБШИХ В ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ 1997 ГОДА

Имя	Страна	Учреждение	Место и дата инцидента	Причина смерти
Саиф Уддин Махмуд	Бангладеш	ВОЗ	Сиддхиргандж, Бангладеш, 17 июля 1997 года	Огнестрельные ранения
Симон Табан Субек	Судан	ЮНИСЕФ	Джуба, Судан, 9 сентября 1997 года	Огнестрельные ранения
Амазиас Абрахам Мишель	Эфиопия	МПП	Огаден, Эфиопия, 19 сентября 1997 года	Огнестрельные ранения
Кидане Текле Джиорджис	Эфиопия	МПП	Огаден, Эфиопия, 19 сентября 1997 года	Огнестрельные ранения
Пабло Хорха	Уругвай	Организация Объединенных Наций, МИНУГУА	Гватемала 17 марта 1998 года	Крушение вертолета
Селько Мартинес	Гватемала	Организация Объединенных Наций, МИНУГУА	Гватемала 17 марта 1998 года	Крушение вертолета
Педро Рус	Чили	Организация Объединенных Наций, МИНУГУА	Гватемала 17 марта 1998 года	Крушение вертолета
Омар Агирре	Боливия	ДООН, МИНУГУА	Гватемала 17 марта 1998 года	Крушение вертолета
Лиса Мелоун	Австралия	ДООН, МИНУГУА	Гватемала 17 марта 1998 года	Крушение вертолета
Самсон Сомайян Охири	Судан	МПП	Кадуэли, Судан, 9 июня 1998 года	Огнестрельные ранения
Эль Хадж Али Хаммад	Судан	МПП	Кадуэли, Судан, 9 июня 1998 года	Огнестрельные ранения
Алиун Бейе	Мали	Организация Объединенных Наций, МООНА	Абиджан 26 июня 1998 года	Авиакатастрофа
Кофи Аджуйи	Того	Организация Объединенных Наций, МООНА	Абиджан 26 июня 1998 года	Авиакатастрофа
Беденджар Дессанд	Чад	Организация Объединенных Наций, МООНА	Абиджан 26 июня 1998 года	Авиакатастрофа
Амаду Моктар Гуйе	Сенегал	Организация Объединенных Наций, МООНА	Абиджан 26 июня 1998 года	Авиакатастрофа
Ибикунл Уильямс	Нигерия	Организация Объединенных Наций, МООНА	Абиджан 26 июня 1998 года	Авиакатастрофа

Имя	Страна	Учреждение	Место и дата инцидента	Причина смерти
Уильям Асийки	Уганда	МПП	Район Аруа, Уганда, 8 июля 1998 года	Огнестрельные ранения
Мария Магдалена Вивьёрска	Польша	ДООН, ЮНОМИГ	Тбилиси 14 июля 1998 года	Огнестрельные ранения
Ютака Акино	Япония	МНООНТ	Гарм, Таджикистан, 20 июля 1998 года	Огнестрельные ранения
Джурагон Махрамов	Таджикистан	МНООНТ	Гарм, Таджикистан, 20 июля 1998 года	Огнестрельные ранения
Ренато Рициарди	Италия	МПП	Бужумбура 23 июля 1998 года	Огнестрельные ранения
Джуре де Марко	Соединенные Штаты Америки	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	Душанбе 18 августа 1998 года	Огнестрельные ранения
Людвиг Бемер	Германия	ВОИС	Галифакс, Новая Шотландия, 2 сентября 1998 года	Авиакатастрофа
Йохим Билгер	Германия	ВОИС	Галифакс, Новая Шотландия, 2 сентября 1998 года	Авиакатастрофа
Катрин Кальве-Мази	Франция	УВКБ	Галифакс, Новая Шотландия, 2 сентября 1998 года	Авиакатастрофа
Пьерс Джерети	Соединенные Штаты Америки	УВКБ	Галифакс, Новая Шотландия, 2 сентября 1998 года	Авиакатастрофа
Ив де Руссан	Канада	ЮНИСЕФ	Галифакс, Новая Шотландия, 2 сентября 1998 года	Авиакатастрофа

Приложение IV

ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ОТДЕЛЬНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ  
ОРГАНАМИ И ОТДЕЛЕНИЯМИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ИЛИ  
СОВМЕСТНЫМИ  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В НАСТОЯЩИЙ ДОКЛАД

А. Управление Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев

1. Вопросу охраны и безопасности персонала УВКБ по-прежнему уделяется самое приоритетное внимание в программе работы Верховного комиссара и в работе всего Управления в целом. Убийства, аресты, случаи незаконного задержания, а в последнее время и похищения персонала по-прежнему вызывают глубокую озабоченность. В прошлом году Верховный комиссар принимал самое активное участие в усилиях в сфере охраны и безопасности персонала. Предпринятые инициативы послужили основой для принятия соответствующих решений на заседании высокого уровня Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ), состоявшемся 9 февраля 1998 года, Специальном межурядческом совещании по вопросам безопасности, состоявшемся 17-19 марта 1998 года, и заседании Административного комитета по координации (АКК), которое также состоялось в марте 1998 года.

2. АКК, одобрав доклады заседания высокого уровня ККАВ и Специального межурядческого совещания по вопросам безопасности, вновь заявил о том значении, которое он придает вопросу охраны и безопасности персонала, и вновь подтвердил свою приверженность укреплению безопасности сотрудников системы Организации Объединенных Наций.

3. Рекомендованные АКК меры являются широкими по своему охвату, и их осуществление позволит значительно укрепить охрану и безопасность персонала на местах. Их реализация продемонстрирует также, что Организация в полной мере привержена обеспечению того, чтобы персонал работал в возможно более безопасных условиях.

4. В своих резолюциях 51/227, 52/126 и 52/167 Генеральная Ассамблея затронула вопросы необходимости уважать привилегии и иммунитеты должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций, защиты персонала Организации Объединенных Наций и охраны и безопасности гуманитарного персонала.

5. Приняв резолюции 52/126 и 52/167 без голосования, Генеральная Ассамблея наглядно продемонстрировала свою глубокую обеспокоенность обеспечением охраны и безопасности гуманитарного персонала. Наряду с этим она призвала все правительства и стороны в странах, где действует гуманитарный персонал, принимать все возможные меры для обеспечения уважения и защиты жизни и благополучия гуманитарного персонала.

6. Событием, которым было отмечено дальнейшее серьезное ухудшение условий с точки зрения охраны и безопасности, в которых нередко работает персонал на местах, стало похищение 29 января 1998 года представителя УВКБ во Владикавказе Винсента Кошетеля. Это похищение еще раз продемонстрировало ту опасность, с которой по-прежнему сталкивается гуманитарный персонал при выполнении своего мандата, когда ему приходится работать даже в самых сложных условиях. По состоянию на 1 сентября 1998 года г-н Кошетель все еще не был освобожден, несмотря на меры, предпринимавшиеся на самых высоких правительственных уровнях.

Многоплановые усилия с целью добиться его освобождения продолжаются, однако по состоянию на текущий момент успеха они не принесли.

7. Существует ряд юридических документов, обеспечивающих гарантии охраны и безопасности должностных лиц системы Организации Объединенных Наций, в том числе: Устав Организации Объединенных Наций; Конвенция о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций; Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений; Типовое основное соглашение об оказании помощи Программы развития Организации Объединенных Наций и Конвенция о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Тем не менее во многих районах, где осуществляются операции УВКБ, положение персонала с точки зрения охраны и безопасности по-прежнему остается опасным.

8. Рассматривая положение в тех странах, где персонал, как представляется, подвержен риску в наибольшей степени, и пытаясь проанализировать причины такого отсутствия безопасности, можно задаться вопросом о том, информированы ли местные власти о масштабах правовой защиты деятельности персонала Организации Объединенных Наций. Вполне очевидным является то, что в некоторых странах было бы целесообразно организовать проведение широкомасштабной программы распространения информации о такой правовой защите. Несомненно, можно было бы провести семинары для высокопоставленных правительственные чиновников, старших сотрудников полиции и командного состава вооруженных сил, как на национальном, так и на местном уровнях, вновь подчеркнув то значение, которое придается УВКБ обеспечению охраны и безопасности его персонала.

9. Условия в ряде районов операций УВКБ таковы, что принципы верховенства права там либо не действуют, либо применяются таким образом, что это приводит лишь к увеличению степени риска, с которым приходится сталкиваться гуманитарному персоналу при выполнении своих обязанностей. В таких обстоятельствах персонал постоянно находится в напряжении и риск возникновения расстройств, обусловленных накопившимся эмоциональным стрессом, весьма велик.

10. Общесистемные механизмы для обеспечения охраны и безопасности персонала на местах, разработанные Управлением Координатора по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций (ЮНСЕКООРД) и подробно изложенные в руководстве по вопросам безопасности на местах, имеют вполне всеобъемлющий характер. В частности, было продемонстрировано, что концепция совместных действий уполномоченного сотрудника и группы по обеспечению безопасности в целях укрепления безопасности персонала является весьма эффективной не только в кризисные периоды, но и в повседневной деятельности по реализации странового плана обеспечения безопасности. В идеале предполагается их привлечение к подготовке таких планов.

11. В общесистемных механизмах предусматривается должность полевого сотрудника по вопросам безопасности/полевого советника по вопросам безопасности, о которой также подробно говорится в руководстве по вопросам безопасности на местах. Полевой сотрудник по вопросам безопасности отвечает за все фактические меры, связанные с обеспечением готовности к кризисным ситуациям и их предотвращением в местах службы, и непосредственно подчиняется уполномоченному сотруднику. Кроме того, полевой сотрудник по вопросам безопасности обязан устанавливать и поддерживать прочное взаимодействие не только с национальными военными властями и правоохранительными органами, но и со старшими должностными лицами местных гражданских властей. Опыт показывает, что в тех местах службы, где существует такое прочное взаимодействие, положение персонала с точки зрения охраны и безопасности существенно лучше.

12. В системе Организации Объединенных Наций существуют также полевые советники по вопросам безопасности. В тех местах, где нет штатных сотрудников по вопросам безопасности,

для предоставления уполномоченному и другим соответствующим сотрудникам оперативных рекомендаций Координатор по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций может назначать профессиональных полевых советников по вопросам безопасности. Предполагается, что полевые советники по вопросам безопасности встречаются также с полевыми сотрудниками либо во время миссий, осуществляемых по инициативе Координатора по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций, либо по просьбе уполномоченного, для оценки потребностей в области безопасности или оказания, в случае необходимости, помощи.

13. Вопросу охраны и безопасности местного персонала придается все возрастающее значение. В районах операций, где характер чрезвычайной ситуации обуславливает необходимость предоставления помощи на протяжении длительного периода, местные сотрудники отделений Организации Объединенных Наций вполне могут попасть в категорию лиц, наиболее регулярно получающих заработную плату. С учетом этого они и их семьи становятся более вероятными объектами преступных действий. В то же время те, кто занимает ответственные посты или должности, открывающие доступ к засекреченным материалам, подвержены дополнительному риску, становясь мишенью для представителей более официальных структур местной общины, рассматривающих их в качестве объекта, способного предоставить, в частности, информацию разведывательного характера. Таким образом, сотрудники, занимающиеся вопросами охраны и реабилитации, равно как и сотрудники, отвечающие за административные, финансовые и кадровые вопросы, могут оказаться в ситуации, когда подход к ним мотивируется интересами получения информации или помощи в устройстве на работу. Опыт последнего времени показывает, что риску могут подвергаться не только лица, занимающие ответственные должности и должности, открывающие доступ к секретным материалам. Объектом нежелательного внимания вполне могут становиться и водители – в силу того, что порой они становятся свидетелями событий, способных скомпрометировать местных должностных лиц. Степень риска, которому подвергаются арестованные местные сотрудники, существенна, и следует не щадя сил делать все возможное с тем, чтобы как можно быстрее обеспечить доступ к ним. Для этого порой потребуется принимать меры на местном и национальном уровнях, и даже с привлечением всей общей системы Организации Объединенных Наций.

14. УВКБ самостоятельно провело два мероприятия по подготовке кадров, преследовавших цели укрепления безопасности сотрудников. Первым из них явились недельные курсы по подготовке инструкторов, на которые были приглашены все полевые советники по вопросам безопасности персонала УВКБ в целях их обучения практическому пользованию пакетом учебных материалов, предназначенных для расширения информированности по вопросам безопасности в системе Организации Объединенных Наций. Предполагается, что усвоение полевыми советниками соответствующих навыков позволит существенно расширить возможности в плане подготовки гуманитарного персонала в местах службы, отличающихся наиболее высокой степенью риска, особенно тех, куда УВКБ направило своих полевых советников по вопросам безопасности персонала (район Великих озер в Африке, бывшая Югославия и Восточная Европа).

15. Кроме того, Верховный комиссар отдал распоряжение о том, чтобы до конца 1998 года все нынешние и будущие представители и другие старшие должностные лица прошли подготовку по вопросам обеспечения безопасности персонала, работающего за пределами столичных городов. Соответствующая двухдневная программа подготовки, охватывающая основные вопросы обеспечения безопасности, ориентирована на руководителей старшего звена, располагающих подчиненными в изолированных районах. Такие курсы уже проведены в Мехико, Дубае и Бангкоке.

16. Помимо двух упомянутых выше новых программ подготовки кадров УВКБ по-прежнему проводит занимающие полдня инструктажи по вопросам безопасности для всех новых сотрудников УВКБ, а также расширяет масштабы подготовки по вопросам безопасности для членов группы

реагирования в случае чрезвычайных ситуаций (ГЧС). В настоящее время подготовка членов группы реагирования в случае чрезвычайных ситуаций включает чтение лекций, проведение дискуссий и длящееся полдня учебное занятие с моделированием условий на местах. Кроме того, по мере возможности члены группы реагирования в случае чрезвычайных ситуаций, направляемые в ту или иную миссию, проходят непосредственно перед отправлением инструктаж по вопросам безопасности с учетом специфики соответствующей страны.

17. Начиная с 1 января 1998 года УВКБ обеспечивает круглосуточное страхование набранного на местной основе персонала на случай злоумышленных действий. Решение о расширении масштабов такого страхования было принято общей системой Организации Объединенных Наций 1 апреля 1998 года по рекомендации АКК, вынесенной на его заседании, состоявшемся 25 марта 1998 года в Женеве.

18. АКК вынес ряд рекомендаций по укреплению безопасности персонала в отношении всей системы Организации Объединенных Наций в целом, в настоящее время эти рекомендации изучаются и/или осуществляются УВКБ. Ниже приводится краткое изложение этих рекомендаций.

19. Проведение всех средств по финансированию расходов на обеспечение безопасности в каждой организации по одной статье/главе бюджета. Сотрудники служб управления людскими ресурсами, безопасности и финансовых служб в настоящее время изыскивают наиболее эффективные пути осуществления этой рекомендации.

20. Обеспечение на обязательной основе подготовки по вопросам безопасности всех сотрудников, работающих в местах службы с повышенным риском. УВКБ полагает, что обе учитывающие специфику УВКБ учебные программы, о которых говорилось выше, дополняют эту рекомендуемую подготовку по вопросам безопасности, обеспечивать которую будет Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. Последний в настоящее время занимается формированием групп инструкторов, которые будут направлены во все места службы с повышенным риском. Финансирование будет осуществляться на основе совместного участия организаций в покрытии расходов в соответствии со статистическими данными АКК о численности персонала в этих местах службы.

21. Создание рабочей группы для проведения анализа оперативных возможностей полевых сотрудников по вопросам безопасности. Эта рабочая группа провела заседание в Нью-Йорке в конце мая 1998 года под председательством Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. УВКБ, обладающее широким опытом в деле обеспечения безопасности персонала на местах, внесло существенный вклад в ее работу.

22. Установление минимальных стандартов оперативной безопасности (МСОБ). Эта рекомендация АКК должна быть реализована в самом безотлагательном порядке, и прежде всего – действующими на передовой линии учреждениями: Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Мировой продовольственной программой (МПП) и УВКБ, – в тесном сотрудничестве с Координатором Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности (ЮНСЕКООРД). Опыт деятельности на местах свидетельствует о широком разбросе мнений относительно того, как наиболее эффективно определить минимальные стандарты оперативной безопасности, принимая во внимание необходимость реагировать на колебания рабочей нагрузки, игнорируемую во многих случаях всеми, кроме гуманитарных учреждений. Для того чтобы найти баланс между потребностью в чутком реагировании и необходимостью свести к минимуму связанные с этим риски, особенно в тех районах, где система поддержания правопорядка рухнула, и чтобы обеспечить признание этого баланса всеми субъектами, занимающимися гуманитарной деятельностью, всем заинтересованным сторонам необходимо будет проявить большое понимание.

23. Принятие мер безопасности, связанных с обеспечением безопасности персонала, набираемого на местной основе. УВКБ целиком поддерживает осуществляющую политику, изложенную в руководстве по вопросам обеспечения безопасности на местах и связанную с вопросами, касающимися безопасности набираемого на местной основе персонала. Оно продолжает осуществление начатых несколько лет назад мер в целях включения национальных сотрудников в системы уполномоченных по охране, развития деятельности по планированию мер безопасности и определения пунктов сбора и передислокации. Были также предприняты шаги с целью обеспечить, чтобы меры, связанные с оказанием финансовой помощи персоналу, набираемому на местах, можно было осуществлять оперативно и в полном объеме в случае внезапного возникновения проблем, требующих временно приостановить осуществление программ и/или эвакуировать или передислоцировать персонал.

24. Создание целевого фонда для обеспечения безопасности Координатором Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. Несмотря на добрую волю и понимание, проявляемые всеми заинтересованными сторонами, деятельность по осуществлению требуемых в безотлагательном порядке мер по обеспечению безопасности персонала по-прежнему страдает от хронического дефицита имеющихся в распоряжении средств. Одобрение АКК создания целевого фонда безопасности в дополнение к существующим механизмам финансирования мер в области безопасности представляет собой своевременную меру. УВКБ будет играть свою роль в обеспечении того, чтобы до сведения государств-членов доводилась информация о наличии этого фонда, а также о необходимости вносить в него взносы.

25. Арест и содержание под стражей должностных лиц. В нескольких районах операций сотрудники по-прежнему находятся под арестом и содержатся под стражей. В ряде случаев доступ к ним закрыт в течение различных по длительности сроков. В одном случае, который все еще не урегулирован, сотрудника не удается навестить, несмотря на то, что он находится под арестом с 18 апреля 1998 года и против него не было выдвинуто никаких обвинений. Более того, 25 апреля 1998 года была получена информация о том, что с него сняты все обвинения и он вскоре будет освобожден. Однако, несмотря на неоднократные заявления о скором освобождении и принятие мер на самом высоком уровне, этот сотрудник по-прежнему содержится под стражей.

26. Анализ положения в плане охраны и безопасности в районах операций УВКБ, особенно в районах повышенного риска, указывает на то, что, как представляется, почти нет оснований надеяться на то, что положение на местах в соответствующих странах в скором времени улучшится.

27. Во многих местах персонал гуманитарных учреждений работает при таких обстоятельствах и условиях, в которых военное или полицейское руководство не выразило бы желания задействовать свой персонал. Имеется богатая информация, свидетельствующая о неизменном мужестве, проявляемом гуманитарным персоналом. Сотрудники, занимающиеся предоставлением гуманитарной помощи, крайне редко – если вообще можно найти такие примеры – оставляют свои обязанности, пока условия, в которых им приходится работать, становятся совершенно невыносимыми. Для того чтобы в максимально возможной степени гарантировать безопасность этих отважных людей, необходимо в безотлагательном порядке максимально задействовать все возможные средства, включая финансовые ресурсы, правовые инструменты, подготовку кадров, предоставление всего необходимого оборудования, информационно-пропагандистскую работу на всех уровнях, методы снижения психологической нагрузки, повышение уровня укомплектованности кадров и активизацию межучрежденческого сотрудничества.

28. Управление Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности неизменно демонстрирует уровень инициативности и профессионализма, необходимый для

урегулирования многих кризисных ситуаций, возникавших в последнее время. Следует признать, что его сотрудники добились выдающихся успехов. УВКБ рассматривает укрепление роли Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности как важнейший элемент в процессе обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций в будущем. С опорой на опыт и возможности координации, которыми располагает Координатор Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности, при условии максимального использования вышеупомянутых ресурсов и разработки комплекса минимальных стандартов оперативной безопасности, пользующегося поддержкой всех учреждений, можно будет эффективно нейтрализовать риски, с которыми сопряжена деятельность по предоставлению гуманитарной помощи.

в. Детский фонд Организации Объединенных Наций

29. Для периода, охваченного настоящим докладом, было характерным сохранение наметившейся в 1996 году тенденции, в соответствии с которой правительства и другие органы власти стали регулярно нарушать привилегии и иммунитеты ЮНИСЕФ.

30. Некоторые из наиболее серьезных нарушений имели место в северной части провинции Киву Демократической Республики Конго, где сотрудники ЮНИСЕФ подвергались преследованиям, их неоднократно задерживали, в помещения Отделения вторгались представители государственных служб, у них отбирали автомобили и разного рода оборудование. Сам Фонд в апреле 1998 года подвергся словесным нападкам президента, который должно обвинил его в том, что он оказывает помощь мятежникам в их борьбе с правительством. Национальный сотрудник отделения в Гоме г-н Бернар Нсабимана был арестован 4 марта 1998 года и до сих пор находится под арестом в неизвестном месте, причем, как стало известно ЮНИСЕФ, против него не выдвинуто никаких обвинений. Неоднократные протесты ЮНИСЕФ просто игнорировались, а порой встречались насмешками.

31. Пытаясь изменить сложившуюся ситуацию к лучшему, Директор-исполнитель ЮНИСЕФ Карол Беллами предприняла в апреле 1998 года поездку в Киншасу. Несмотря на многочисленные заверения сотрудников президента в его намерениях предоставить г-же Беллами аудиенцию, он отказался принять ее. Учитывая продолжающуюся в Кисангани кампанию клеветы в адрес гуманитарных организаций системы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций, Фонд был вынужден принять решение о невозможности дальнейшей деятельности в северной части Киву.

32. В Афганистане сотрудники ЮНИСЕФ, набранные как на национальной, так и на международной основе, подвергались преследованиям и угрозам со стороны органов власти талибов, под контролем которых находится значительная часть страны. В ноябре 1997 года некоторые национальные сотрудники ЮНИСЕФ были подвергнуты в Джелалабаде публичному избиению за якобы совершенные ими нарушения установленных талибами правил в отношении длины бороды и волос, а ответственная сотрудница ЮНИСЕФ в Джелалабаде подвергалась запугиванию только по той причине, что она женщина. В сентябре 1997 года в Кандагаре талибы выслали из страны международного сотрудника ЮНИСЕФ за то, что он протестовал против грубой дискриминации в отношении ряда коллег женского пола, одна из которых была консультантом ЮНИСЕФ. В северных районах Афганистана представители так называемого Северного альянса неоднократно вторгались в служебные и складские помещения Организации Объединенных Наций, в том числе ЮНИСЕФ, захватывая ценное имущество и угрожая жизни сотрудников. Хотелось бы надеяться, что соглашение, достигнутое между властями талибов и группой Организации Объединенных Наций по проведению переговоров, будет способствовать

улучшению отношения первых к сотрудникам Организации Объединенных Наций. Такие же переговоры необходимо провести с Северным альянсом.

33. В Руанде ряд национальных сотрудников и бывших штатных работников до сих пор томятся в тюрьме в ожидании суда в связи с выдвинутыми против них обвинениями в причастности к геноциду 1994 года. Условия, в которых их содержат, ужасающие, и нет никакой определенности в вопросе о том, когда над ними будет проведен суд и насколько справедливым будет судебное разбирательство.

34. В Судане правительство страны ограничило доступ сотен тысяч жителей южных районов Судана к Операции "Мост жизни для Судана" (МЖС). Оно обрушилось со словесными нападками на Координатора южного сектора МЖС за то, что тот выступил с протестом против произвольного отказа обеспечить доступ к получателям помощи. Оказался нарушенным иммунитет ЮНИСЕФ и иммунитеты некоторых национальных и международных сотрудников, когда была подвергнута досмотру дипломатическая почта Организации Объединенных Наций и произведен обыск сотрудников ЮНИСЕФ в аэропорту Джуба в марте 1998 года. Когда координатор ЮНИСЕФ по вопросам безопасности поднял вопрос об упомянутых нарушениях, ему было сказано, что национальные интересы Судана в области безопасности более важны, чем требования Организации Объединенных Наций в отношении привилегий и иммунитетов. Следует также отметить, что в ходе отчетного периода Народно-освободительная армия Судана также иногда отказывала сотрудникам МЖС в доступе к некоторым группам перемещенного внутри страны населения южных районов Судана, хотя их поведение было гораздо менее вызывающим, чем поведение правительства Судана.

35. В Эфиопии 12 мая 1998 года органы национальной безопасности арестовали консультанта ЮНИСЕФ (и бывшего национального сотрудника ЮНИСЕФ) за якобы совершенное им преступление геноцида; впоследствии, 26 мая 1998 года, ему было предъявлено обвинение. ЮНИСЕФ, не отрицая права правительства Эфиопии арестовывать и предавать суду тех, кто, как оно считает, виновен в совершении какого-либо преступления, выражает обеспокоенность по поводу того, что не было принято каких-либо мер, чтобы уведомить ЮНИСЕФ об аресте этого человека. Ему до сих пор отказывают в услугах адвоката.

36. И наконец, ЮНИСЕФ отмечает, что в течение месяцев, последовавших за началом гражданской войны в Сьерра-Леоне и Конго, имели место различные нарушения иммунитетов и ограничения возможностей организации оказывать чрезвычайную гуманитарную помощь подверженным риску группам населения в каждой из этих стран. Назвать конкретного виновника не представляется возможным, поскольку в этих конфликтах существует множество сторон, тем не менее, все это представляет собой серьезную проблему, с которой ЮНИСЕФ, вероятно, столкнется в будущем и в других странах.

С. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций  
для помощи палестинским беженцам и организации работ

Аресты и содержание под стражей сотрудников

37. За отчетный период число сотрудников БАПОР, подвергшихся аресту и содержанию под стражей в районе осуществляемых операций, возросло с 44 до 61. Хотя после относительно непродолжительного периода содержания под стражей большинство сотрудников было выпущено на свободу без предъявления им каких-либо обвинений или проведения над ними суда, число сотрудников, находившихся в заключении к концу отчетного периода, возросло с четырех по состоянию на 30 июня 1997 года до девяти по состоянию на 30 июня 1998 года. В секторе Газа

аресту и задержанию Палестинским органом были подвергнуты 15 сотрудников – по сравнению с 18 в предыдущий отчетный период; все они были задержаны на относительно короткий промежуток времени. Израильские власти арестовали двух сотрудников в терминале Рафах, один из которых по состоянию на конец отчетного периода по-прежнему содержался под стражей в Израиле. На Западном берегу число сотрудников, арестованных и заключенных под стражу Палестинским органом, за отчетный период сократилось с девяти до пяти, причем один из них по состоянию на 30 июня 1998 года все еще содержался под стражей. Число сотрудников, арестованных и задержанных израильскими властями на Западном берегу, возросло за отчетный период с 5 до 14, причем по состоянию на 30 июня 1998 года трое из них все еще содержались под стражей. Значительно возросло число сотрудников, арестованных и заключенных под стражу в Сирийской Арабской Республике; были задержаны 12 сотрудников, из которых 9 были впоследствии выпущены на свободу, по сравнению с двумя задержанными и выпущенными на свободу сотрудниками за предыдущий отчетный период. В Иордании аресту и заключению под стражу подверглось 13 сотрудников, по сравнению с 6 сотрудниками за предыдущий отчетный период; один из них оставался под стражей по состоянию на 30 июня 1998 года. В Ливане аресту и содержанию под стражей не был подвергнут ни один сотрудник – по сравнению с одним таким сотрудником за предыдущий отчетный период. В приложении II приведена сводная информация о количестве сотрудников, содержавшихся под арестом или стражей по состоянию на 30 июня 1998 года.

38. Что касается права БАПОР на обеспечение функциональной защиты своих сотрудников, подвергшихся аресту и заключению под стражу, то соответствующие органы власти не всегда своевременно предоставляли Агентству надлежащую информацию о причинах ареста и задержания его сотрудников. Ввиду отсутствия достаточного количества информации не всегда можно было удостовериться в том, находились ли сотрудники при исполнении своих служебных обязанностей в контексте прав и обязанностей, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций, Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций 1946 года и соответствующих положений и правил о персонале БАПОР. Следовательно, Агентство было не в состоянии в полной мере осуществить свое право на функциональную защиту арестованных и заключенных под стражу сотрудников.

39. БАПОР впервые смогло получить доступ ко всем находящимся в секторе Газа центральным содержания под стражей Палестинского органа, с тем чтобы посетить задержанных сотрудников. Агентство смогло посетить задержанных в секторе Газа сотрудников, преодолев многочисленные проволочки, порой продолжавшиеся в течение больше года, и не только в центральной тюрьме Газы. Палестинский орган отказывался предоставить информацию о месте нахождения и причинах задержания сотрудников на Западном берегу. Тем не менее в некоторых случаях Агентство смогло определить место их содержания под стражей через неофициальные каналы и посетить упомянутых задержанных сотрудников. На Западном берегу Агентство не столкнулось с какими-либо затруднениями в деле получения подробной информации о месте нахождения и причинах задержания сотрудников израильскими властями. Однако до февраля 1998 года израильские власти отказывали Агентству в доступе к задержанным сотрудникам на Западном берегу, когда после протестов Агентства стало возможным возобновить посещение всех, за исключением одного задержанного сотрудника. В Сирийской Арабской Республике, несмотря на постоянные просьбы, Агентство по-прежнему не имело доступа к задержанным сотрудникам, однако информация о месте нахождения большинства задержанных была предоставлена. Посещения задержанных сотрудников в Иордании не проводились.

Охрана и безопасность персонала БАПОР

40. Обращение с находящимися в заключении сотрудниками и состояние их здоровья по-прежнему вызывали беспокойство Агентства. Отсутствие доступа к содержащимся под стражей сотрудникам, о чем говорилось в предыдущих пунктах, по-прежнему препятствует получению информации о состоянии здоровья задержанных. Один сотрудник, находящийся в заключении в секторе Газа, жаловался на грубое обращение со стороны представителей Палестинского органа. Вызывает озабоченность состояние здоровья еще одного сотрудника, задержанного Палестинским органом, который страдает болезнью почек. В целом число задержанных сотрудников, жалующихся на грубое обращение со стороны представителей Палестинского органа, сократилось. На Западном берегу два находящихся в заключении сотрудника жаловались на грубое обращение со стороны израильских властей. В Иордании жалоб со стороны сотрудников, находящихся в заключении, на грубое обращение с ними со стороны государственных органов не поступало. В Сирийской Арабской Республике была зарегистрирована одна жалоба на грубое обращение с находящимся в заключении сотрудником.

#### Ограничения в отношении поездок

41. В течение отчетного периода оставались в силе упоминавшиеся в предыдущих докладах процедуры, введенные израильскими властями из соображений безопасности, с тем чтобы регулировать въезд и выезд на Западном берегу и в секторе Газа. К числу этих процедур относились: введение пропускного режима, регулирующего поездки местного персонала, проверки на контрольно-пропускных пунктах и досмотр автомобилей Агентства; спорадическое закрытие Западного берега и сектора Газа; введение время от времени комендантского часа и закрытие внутренних территорий; и ограничение поездок в Иорданию и из Иордании через мост Алленби. В сентябре 1997 года было введено новое ограничение, в соответствии с которым палестинцам, проживающим на Западном берегу или в секторе Газа, для проезда на автомобиле в Израиль необходимо проходить дополнительную проверку в плане безопасности. В результате применения всех этих процедур передвижение сотрудников и автомобилей Агентства значительным образом затруднялось и нередко становилось невозможным, что приводило к сбоям в деятельности на местах и в штаб-квартире и создавало дополнительные трудности для Агентства. Упомянутые ограничения вначале применялись в отношении местных сотрудников, которые составляют 99 процентов всех сотрудников Агентства на Западном берегу и в секторе Газа. Пропускной режим как таковой усложнял и затруднял передвижение сотрудников Агентства, создавал непредсказуемые ситуации и серьезные административные затруднения для деятельности Агентства. Агентству приходилось содержать дополнительный административный аппарат для получения и продления имеющих ограниченный срок действия пропусков для нескольких сотен своих сотрудников.

42. В течение отчетного периода после инцидентов, связанных с насилием, или в качестве превентивной меры безопасности израильские власти несколько раз полностью закрывали Западный берег и/или сектор Газа, в результате чего количество таких дней составило 57. В связи со взрывами бомб в Иерусалиме 30 июля и 4 сентября 1997 года соответствующие территории были закрыты в течение 47 дней - с 30 июля по 15 сентября 1997 года. Кроме того, решения о закрытии Западного берега и сектора Газа принимались в качестве превентивной меры по обеспечению безопасности в связи с государственными праздниками Израиля, в результате чего соответствующие территории были закрыты еще в течение 10 дней. По сравнению с предыдущим отчетным периодом количество дней, в течение которых территории были закрыты, сократилось, в частности на Западном берегу, где соответствующий показатель уменьшился более чем на половину. В периоды полного закрытия территорий палестинцам, имеющим удостоверения личности жителей Западного берега и сектора Газа, включая сотрудников Агентства, не разрешалось покидать район своего жительства, а их пропуска аннулировались без предварительного уведомления. Кроме того, в результате произошедших 14 мая 1998 года инцидентов, связанных с

насилием, контрольно-пропускные пункты в Рафахе и Эреце были закрыты в течение нескольких часов.

43. В ходе отчетного периода дважды вводилось закрытие внутренних территорий на Западном берегу. Дважды вводилось полное закрытие территорий после упомянутых выше инцидентов, связанных с насилием, при этом въезд в конкретные районы и выезд из них был запрещен, что пагубным образом отражалось на передвижении в пределах Западного берега, в частности между городами и расположенными рядом с ними лагерями и деревнями. Период, в течение которого внутренние территории были закрыты в первый раз, был различным для различных регионов. Вифлеем был закрыт с 30 июля по 28 августа 1997 года; Хеврон с 30 июля по 14 августа 1997 года; Рамаллах и Иерихон с 30 июля по 13 августа 1997 года; и Наблус с 30 июля по 8 августа 1997 года. Второе закрытие внутренних территорий было введено 4 сентября 1997 года в Вифлееме, Дженине, Иерихоне, Наблусе, Калькилии, Рамаллахе и Тулькарме и отменено во всех этих районах 14 сентября 1997 года. Кроме того, с 21 сентября по 7 октября 1997 года в расположенной на Западном берегу деревне Асира-Шемалия действовал комендантский час. Закрытие внутренних территорий и введение комендантского часа вызывали значительные сбои в деятельности Агентства на пострадавших территориях.

44. Почти все автомобили БАПОР, как и прежде, подвергались наружному и внутреннему досмотру каждый раз, когда они въезжали из сектора Газа через контрольно-пропускной пункт Эрец – главный транзитный пункт между сектором Газа и Израилем. Процедуры досмотра применялись в отношении всех автомобилей, управляемых международными и местными сотрудниками, за исключением тех, в которых находились сотрудники, имеющие дипломатический статус, из 67 международных сотрудников, находившихся в Газе в течение отчетного периода, таких сотрудников было семь. Хотя в марте 1996 года Агентство в исключительном порядке согласилось с необходимостью досмотра прибывающих из сектора Газа автомобилей Агентства, управляемых международными сотрудниками, в качестве прагматической меры временного характера, учитывая соображения Израиля в области безопасности, применяемые в Эреце процедуры досмотра оставались в силе на том же уровне в течение всего отчетного периода. Созданная с целью ускорения процедуры прохождения через контрольно-пропускной пункт Эрец специальная полоса для ответственных работников и сотрудников международных организаций и введенные израильскими властями магнитные карточки не упростили и не ускорили процедур досмотра, которые по-прежнему создают продолжительные во времени задержки для сотрудников Агентства.

45. Местные и международные сотрудники, проживающие на Западном берегу или в секторе Газа, пересекая мост Алленби со стороны Иордании, по-прежнему сталкиваются с продолжительными проволочками и процедурами досмотра. К концу отчетного периода проводимые израильскими таможенниками на упомянутом мосту продолжительные выборочные досмотры и проверки вызывали особые задержки. Израильские власти по-прежнему не разрешали местным сотрудникам следовать в курьерских автотранспортных средствах БАПОР через территорию комплекса в районе моста и ограничивали число дней недели и время суток, когда эти сотрудники могли проезжать через мост Алленби из Иордании на Западный берег для дальнейшего следования в сектор Газа. От всех сотрудников, следовавших по служебным делам через мост Алленби в Иорданию, за исключением тех, у которых имелись дипломатические визы, по-прежнему требовалось уплатить израильским властям соответствующий налог, который характеризовался как плата за использование моста. Кроме того, от местных сотрудников, направлявшихся в Иорданию, требовалось уплатить израильским или палестинским властям, в зависимости от места жительства данного сотрудника, дополнительный налог, предположительно в качестве платы за разрешение на выезд. Агентство выражало протест в связи с сохранением этих налогов, которые представляют собой нарушение Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации

Объединенных Наций 1946 года. Израильские власти уведомили БАПОР о достигнутом в принципе решении освободить сотрудников Агентства от уплаты сборов за проезд при выезде с моста Алленби и терминала Рафах. Была достигнута временная договоренность об освобождении от уплаты сборов небольшой группы старших сотрудников БАПОР, которым часто приходится пересекать мост Алленби при исполнении официальных обязанностей. Что касается окончательно разрабатываемых соглашений относительно освобождения от уплаты сбора за проезд при выезде с моста, то Агентство вновь заявило о том, что его сотрудники имеют право на полное освобождение от уплаты указанных сборов в соответствии с Конвенцией 1946 года и что оно согласится только с таким механизмом, который не будет ограничивать его деятельности. БАПОР по-прежнему располагало ограниченным количеством автотранспортных средств, которые оно могло использовать для перевозки международных сотрудников через мост Алленби; кроме того, от большинства международных сотрудников требовалось представить за 24 часа до пересечения указанного моста предварительное уведомление. Агентство располагало ограниченным количеством автотранспортных средств, которые оно могло использовать для поездок через этот мост, поскольку израильские власти не разрешали автомобилям БАПОР, зарегистрированным в Иордании и имеющим дипломатические номера, пересекать мост Алленби со стороны Иордании.

46. Из-за ограничений на передвижение местного персонала в сектор Газа и из него, а также через мост Алленби и в аэропорт им. Бен-Гуриона БАПОР по-прежнему приходилось нанимать дополнительное число международных сотрудников в качестве водителей для обеспечения эффективной доставки дипломатической почты и курьерских услуг для своей штаб-квартиры в секторе Газа и своих операций на местах. Агентство несло значительные дополнительные расходы в связи с необходимостью найма пяти набираемых на международном уровне водителей, по сравнению с расходами на аналогичные должности сотрудников местного уровня. В течение отчетного периода была удовлетворена давняя заявка предоставить еще один пропуск для поездок в аэропорт, необходимых для получения дипломатической почты, для нанятого на международной основе водителя, в результате чего число лиц, имеющих такие пропуска, возросло до двух человек. Кроме того, была удовлетворена давняя просьба предоставить двум водителям БАПОР пропуска местных водителей для проезда на терминал моста Алленби.

47. Израильские власти по-прежнему отказываются выдать служебные визы набранным на международной основе сотрудникам БАПОР, имеющим удостоверения личности жителей Иерусалима, Западного берега или сектора Газа, которым для совершения поездок между Западным берегом, сектором Газа и Израилем требуются соответствующие пропуска. В течение отчетного периода израильские власти несколько раз отказывались выдать пропуск одному из таких сотрудников по причине неуказанных соображений безопасности. Агентство неоднократно заявляло протест, подчеркивая принципиальный характер необходимости предоставления всем международным сотрудникам одинакового режима.

48. Из-за указанных выше процедур и ограничений Агентство продолжало сталкиваться с серьезными затруднениями в деле обеспечения эффективного функционирования своей штаб-квартиры в Газе и эффективной связи со своей штаб-квартирой в Аммане.

#### D. Международная организация труда

49. Международная организация труда (МОТ) сообщает об одном случае, представляющем интерес для доклада за период с 1 июля 1997 года по 1 июня 1998 года и касающемся Замбии.

50. Замбия, которая является стороной Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений и которая, подписав соглашение об учреждении отделения МОТ в Лусаке, обязалась предоставлять этому отделению и его сотрудникам привилегии и иммунитеты,

предусмотренные в Конвенции, в течение ряда лет пытается взимать подоходный налог с заработной платы замбийских граждан, работающих в иностранных представительствах и международных организациях. МОТ затронула этот вопрос в верbalной ноте в адрес Постоянного представительства Замбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 30 января 1995 года, которая, как сообщило представительство, была препровождена компетентным властям в Лусаке. До февраля 1996 года этот вопрос больше не возникал.

51. В феврале 1996 года налоговое управление Замбии указало, что оно готово отказаться от требований об уплате причитающегося налога с заработной платы за предыдущие годы и что это решение безотлагательно распространяется на все нынешние и будущие заработки. Этот вопрос был затронут управлением координатора-резидента Организации Объединенных Наций в Замбии в вербальной ноте от 29 марта 1996 года. В штаб-квартиру МОТ не сообщалось о каких-либо новых решениях по этому вопросу до мая 1998 года, когда отделение МОТ в Лусаке доложило о постановлении правительства Замбии, согласно которому все граждане Замбии, работающие в иностранных представительствах (под которыми понимаются также и отделения международных организаций) должны были зарегистрироваться на предмет освобождения от налога или заплатить высокий штраф. В настоящее время МОТ безуспешно пытается выяснить точный характер и масштабы этого освобождения от налогов. В сентябре 1998 года налоговое управление Замбии направило письма местным сотрудникам с требованием ретроактивной выплаты подоходного налога за два года с начислением штрафа и процентов, а также с угрозами принять меры для взыскания задолженности в случае, если указанная сумма не будет уплачена немедленно. МОТ, продолжая координировать действия с представителем-резидентом ПРООН в Замбии, готовит вербальную ноту в адрес министерства иностранных дел Замбии с выражением глубокой обеспокоенности по поводу серьезного, по ее мнению, нарушения Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений, а также Соглашения между МОТ и правительством Замбии об учреждении отделения МОТ в Лусаке.

E. Организация Объединенных Наций по вопросам образования,  
науки и культуры

52. 25 ноября 1997 года г-н Захиди Артур Нгома, сотрудник Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), был арестован во время специального отпуска в Киншассе. Вначале г-н Нгома содержался в тюрьме Макала за пределами Киншассы, где его мог посещать сотрудник Организации Объединенных Наций один или два раза в неделю. Приблизительно в конце января 1998 года г-н Нгома был неожиданно переведен в тюрьму Булуво близ Ликаси на расстоянии около 120 км от Лубумбashi.

53. 14 апреля 1998 года поступило сообщение, что г-н Нгома бежал из тюрьмы Булуво вместе с двумя политическими лидерами, также находящимися в заключении. Как сообщалось, г-н Нгома был вновь арестован 16 апреля 1998 года.

54. 17 апреля 1998 года Генеральный директор ЮНЕСКО объявил, что, поскольку ЮНЕСКО не имело возможности осуществлять свои права по Конвенции о привилегиях и иммунитетах, ЮНЕСКО пересмотрит вопрос о своем сотрудничестве с правительством Демократической Республики Конго.

55. 19 мая 1998 года г-н Нгома был приговорен к 12 месяцам тюремного заключения условно. 23 мая г-н Нгома в сопровождении сотрудника Организации Объединенных Наций смог покинуть Лубумбashi, чтобы выехать в Киншасу и покинуть страну.

Приложение V

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММ, ФОНДОВ, ОТДЕЛЕНИЙ И МИССИЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ, СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И СВЯЗАННЫХ С НЕЙ  
ОРГАНИЗАЦИЙ,  
КОТОРЫХ ПРОСИЛИ ПРЕДСТАВИТЬ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ НАСТОЯЩЕГО ДОКЛАДА

Экономическая комиссия для Африки

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Международное агентство по атомной энергии

Международная организация гражданской авиации

Международный фонд сельскохозяйственного развития

Международная организация труда

Международный валютный фонд

Международная морская организация

Центр по международной торговле

Международный союз электросвязи

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Программа развития Организации Объединенных Наций

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Управление связи Организации Объединенных Наций

Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане

Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре  
Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине  
Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове  
Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане  
Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике  
Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии  
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве  
Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби  
Отделение Организации Объединенных Наций в Вене  
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов  
Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций  
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ  
Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия  
Университет Организации Объединенных Наций  
Всемирный почтовый союз  
Мировая продовольственная программа  
Всемирная организация здравоохранения  
Всемирная организация интеллектуальной собственности  
Всемирный банк  
Всемирная метеорологическая организация

ПЕРЕЧЕНЬ ЧЛЕНОВ ПОСТОЯННОГО МЕЖУЧРЕДЧЕСКОГО КОМИТЕТА,  
НЕ ВХОДЯЩИХ В СИСТЕМУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,  
КОТОРЫХ ПРОСИЛИ ПРЕДСТАВИТЬ ИНФОРМАЦИЮ

ИнтерЭкшин  
Международный комитет Красного Креста  
Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца  
Международный совет добровольных учреждений  
Международная организация по миграции  
Управляющий комитет по гуманитарным мерам